

Šlapadla vyplují na Den záchranářů

3

Vandalismus stojí ročně tisíce korun

8

Program 51. Kmochova Kolína

21

ZDARMA

Foto: Jaromír Novotný

Vyhláška o zeleni přináší nové povinnosti

ZPRAVODAJ MĚSTA KOLÍNA, vydává Městský úřad v Kolíně, Karlovo náměstí 78, 280 12 Kolín, IČ 235440. Redakční rada: Mgr. Vít Rakušan, Mgr. T. Růžička, Ing. J. Pospíšil, Ing. G. Malá, Mgr. P. Kesner, P. Král, Mgr. P. Kárník, PhDr. V. Srb, Mgr. M. Müller, Mgr. J. Matějková. Grafika: ADJUST ART, spol. s r.o. Redakce a administrace: Bc. Šarka Krombholzová, Odd. marketingu a propagace, Karlovo nám. 78, 280 12 Kolín, tel. 321 748 236, e-mail: zpravodaj@mukolin.cz. Povoleno Ministerstvem kultury ČR pod e. č. MK ČR E 10647. Vychází v počtu 15.000 výtisků. Uzávěrka vždy 5. den v měsíci. Nevyžádané rukopisy a fotografie se nevracejí. Toto číslo vychází 24. 4. 2014.

Slovo úvodem



Vážení občané města Kolína, ve svém starostovském úvodníku si nezřídka povzdechnu nad nešvary, které Kolín trápí. Uvědomuji si ale, že my všichni potřebujeme číst a slyšet i dobré zprávy. Proto mi dovoluňte ocenit úžasný občanský projekt, jenž svým dosahem a energií možná překvapil i své zakladatele.

Máme rádi Kolín. Věřím, že tuto větu si přes všechny neduhy našeho města řekne většina z nás, občanů Kolína. Ne tak často se však setkáme s aktivitou, která dané tvrzení dokládá. Pan Vladimír Mazuch založil v rámci sociální sítě Facebook skupinu, jejíž název zní „Máme rádi Kolín“. Tato komunita má k dnešnímu dni více jak 1320 členů a jsem si jistý, že v době vydání Zpravodaje bude o několik stovek lokálních patriotů početnější. A co se zde vlastně odehrává? Vyměňují se úžasně historické fotografie Kolína, které byly po dlouhých desetiletí jen rodinným pokladem, vzpomíná se na slavné rodáky, zajímavé postavy a postavičky našeho města, připomínají se dávno zmizelá zákoutí, diskutuje se o knihách a filmech, jež mají vztah k našemu městu...Skupina má ovšem přirozenou dynamiku, vyvíjí se a začíná sloužit i jako platforma pro otevřenou výměnu názorů na současný stav města, řeší se konkrétní problémy a co více – objevují se i návrhy řešení. Členové skupiny vystupují z virtuálního prostoru a setkávají se při akcích ve městě, sdružují se a vymýšlejí projekty, které ho mohou oživit. Není náhodou, že mezi příznivci skupiny je řada kolínských osobností, včetně lokálních politiků napříč politickým spektrem. A všichni trochu závidíme. Žádný politický subjekt nebyl schopen oslovit takové množství lidí. A to je k zamyšlení. Ukazuje se, že lidé mají Kolín rádi. Že jsou ochotni angažovat se, vyjadřovat se k dění okolo sebe, účastnit se veřejného života. Jen k tomu potřebují vytvořit prostor. Svobodný, přátelský, otevřený. Přesně to však dnešní politika neposkytuje. Skupina „Máme rádi Kolín“ přinesla to, o čem se často jenom mluví. Skutečnou rovnost svých členů, skutečný lokální patriotizmus a skutečnou demokracii v tom nejlepším slova smyslu.

Je mi obrovskou radostí, že tento nápad zapustil kořeny právě v Kolíně. A je pro mě důkazem toho, že svobodná občanská společnost žije.

Vít Rakušan
Váš Vít Rakušan

Obsah

3	Zastupitelé schválili novou vyhlášku o zeleni majitelům veřejně přístupných pozemků stanovuje dvě seče za rok
7	Na nádvoří kolínského zámku vyroste podnikatelský inkubátor zahájení stavby zdržela rekonstrukce kanalizační stoky
9	Informace o květnových volbách do Evropského parlamentu volby se uskuteční ve dnech 23. a 24. května 2014
11 - 12	8. květen bude v Kolíně již tradičně patřit Dnu záchranářů Program na Kmočůvě ostrově je určen hlavně dětem, vystoupí i Kašpárek v rohlíku
21	Blíží se 51. ročník Kmochova Kolína vstupenky na festival dechových hudeb jsou již v prodeji
22	Kolínské atlety triumfovali v Mnichově ze závodů přivezli pět zlatých, šest stříbrných a dvě bronzové medaile
24	Rodinné centrum Hvězdička existuje již devátým rokem projekt je určen rodinám s nejmenšími dětmi
23	Květen přináší zajímavé dny zaměřené na ekologii poslední květnový den bude patřit otvírání studánek



Foto: Josef Čáslava

Kolínské kulturní léto 2014

Odbor školství, kultury a sportu ve spolupráci s kulturní komisí při MěÚ v Kolíně připravuje projekt Kolínské kulturní léto 2014. Cílem projektu je uspořádání kulturního programu nejen pro občany města Kolína v letním prázdninovém období a doplnit tímto nabídku akcí, které jsou v těchto měsících již tradiční: TPCA BeatFest, hudební festival Natruc, závody dračích lodí nebo divadelní festival Gasparáda.

Rádi bychom také tímto projektem více oživilo kulturní dění na Karlově náměstí a více využilo atraktivní prostředí Kmochova ostrova. Akce budou pořádány jednou za 14 dní v sobotu nebo v neděli na Karlově náměstí nebo na Kmočůvě ostrově. Bude se jednat o hudební vystoupení a vstup bude zdarma. Program šesti akcí v rámci

KKL začne v neděli 29. 6., skončí pak v neděli 7. 9. 2014.

Účast přislíbila např. skupina YoYo Band, na posvícení zahraje Kolínský Big Band, v jedné z koncertů skupiny Ondřeje Brzobohatého. Samozřejmě, že nebude chybět občerstvení s posezením a pro zájemce možnost tance. Věříme, že tímto projektem oslovíme nejenom milovníky hudby, ale i ostatní občany, kteří mají zájem zpříjemnit si prázdninové sobotní nebo nedělní podvečery ve městě.

Přesný program KKL bude k dispozici na plakátovacích plochách, ve Zpravodaji, na webu města a v pravidelných kulturních letáčích.

Mgr. P. Kesner, Odbor školství, kultury a sportu

Šlapadla vyplují už na Den záchranářů

Město Kolín nechalo vybudovat na Kmochově ostrově přístavní molo, které bude sloužit jako půjčovna šlapadel. Molo se nachází v místech slepého ramene na řece Labi. V provozu by mělo být každoročně od června do září, popřípadě dle počasí. Slavnostní otevření proběhne na Den



záchranářů, tedy 8. 5. 2014 v odpoledních hodinách. Půjčovnu plavidel bude provozovat Správa městských sportovišť Kolín, a.s., stejně jako ostatní sportovní vyžití na Kmochově ostrově. Již ve fázi plánování přístavního můstku se město Kolín potýkalo s problémy. Nejvíce starostí mělo město s obstaráním všech potřebných povolení a výjimek, které by umožnily montáž a následné provozování mola. Situaci městu neulehčil ani fakt, že část slepého ramene Labe, kde je molo umístěno, byla revitalizována z finanční podpory Státního fondu životního prostředí. I přes všechny nesnáze a potíže se městu podařilo sehnat veškerá povolení a Kmochoův ostrov tak nabídne novou možnost rekreace.

Zahájení turistické sezóny

V pátek 2. 5. 2014 bude na Práchovně zahájena turistická sezóna. Kostýmovaný průvodce zpřístupní vyhlídku od 14:30 do 16:30 hodin a kaž-

dý malý návštěvník dostane drobný dárek. Práchovná bude otevřena do konce října každý první a třetí pátek v měsíci vždy v tomto čase. Větší skupinky si mohou domluvit návštěvu věže v Městském informačním centru i v jinou dobu. Vstupné je 20,- Kč. Všechny návštěvníky srdečně zveme.

Květnový zpravodaj opět s křížovkou

Z technických důvodů je dubnový Zpravodaj bez křížovky. Všem luštitelům, kteří si rubriku Zábava oblíbili, slibujeme, že v dalším – květnovém vydání křížovku opět zařadíme. Tentokrát se bude luštit o vstupenky na Kmochoův Kolín, jehož program v tomto čísle přinášíme.

Začne přestavba autobusového nádraží už na podzim?

Na dobré cestě je zahájení přestavby autobusového nádraží. Vlastní stavební práce brzdí přeložka kabelu ČEZ a prodej pozemku Českých drah do majetku města. „Máme informace, že společnost ČEZ již soutěží dodavatele přeložky kabelu, což je výrazný posun,“ uvedl starosta Vít Rakušan. Město Kolín také obdrželo souhlas Českých drah s prodejem pozemku potřebného pro autobusové nádraží. Nyní se čeká na znalecký posudek, který určí cenu pozemku. Po jeho koupi by už nic nemělo bránit samotnému zahájení výstavby. „Optimistický výhled zahájení prací je podzim 2014,“ dodal starosta.

Cenu města Kolína získal Miloš Kim Houdek

Březenové zastupitelstvo jednomyslně schválilo návrh městské rady na udělení ceny města Kolína umělci a organizátorovi mnoha kulturních akcí Miloši Kimu Houdkovi. „Vážím si nomina-

cí ostatních kandidátů, ale Kim Houdek je významná osobnost, která svým idealismem pomáhá kolínské kultuře celá léta a své názory za tu dobu nijak nezměnil,“ zhodnotil nominaci starosta Vít Rakušan.

Slavnostní předání ceny se uskuteční 5. května od 16 hodin v obřadní síni kolínské radnice. S cenou se pojí i finanční dar ve výši deseti tisíc korun, který Kim Houdek hodlá věnovat na vznikající publikaci o kolínském zámku.

Srdce a večer pro Josefa

„Domov je mi domovem“

Roztroušená skleróza je jednou z nejčastějších nemocí centrálního nervového systému. Tato nevyhlášená nemoc upoutá každoročně na lůžko mnoho lidí. Jediným lůžkovým zařízením v ČR je pro tyto nemocné Domov sv. Josefa v Žírčích u Dvora Králové. Jedním z klientů je od počátku i Kolíňák, shodou okolností také Josef. Přes svůj zdravotní handicap se neustále snaží zajímat o veškeré dění, sleduje stále i „svůj“ Kolín.

Benefiční večer pro Josefa proběhne v kolínském divadle ve středu 14. 5. 2014 a veškerý zisk ze vstupenek a z darů sponzorů půjde do Domova sv. Josefa v Žírčích. Večer to bude veselý, vždyť na něm vystoupí velmi populární herec Jaroslav Dušek, zpěvačka Simona Maierová, celým večerem bude provádět zpěvák a moderátor Petr Vondráček a zahráje skvělý Kolínský Big Band. Zakoupením vstupenky pomůžete dobré věci a ještě si užijete kvalitní zábavu. V Městském informačním centru v ulici Na Hradbách si můžete zakoupit za 99 Kč Srdce pro Josefa. Srdce pro vás naplnili bylinkami klienti chráněné dílny v Žírčích. Provoní váš byt či dům, výtěžek z prodeje srdcí jde rovněž zpět do Domova sv. Josefa. Záštitu nad celým večerem převzali starosta Kolína Vít Rakušan a místostarosta Jan Pospíšil, kteří akci osobně podpoří, a organizátoři předem děkují všem, kteří přispějí jakoukoliv formou k úspěchu akce.

Vyhláška o zeleni stanovuje dvě seče během roku

Zastupitelstvo města Kolína dne 24. 3. 2014 schválilo Obecně závaznou vyhlášku č. 1/2014 o užívání, údržbě a ochraně zeleně na území města Kolína. Tato vyhláška stanovuje všem vlastníkům veřejně přístupných pozemků povinnost zajišťovat údržbu a ochranu veřejné zeleně. Údržba bude spočívat v provedení minimálně 2 sečí, a to nejpozději do 8. června a 15. září příslušného roku, včetně odvozu posečené trávy nejpozději do 3 dnů po seči. V případě ochrany zeleně je každý povinen počínat si tak, aby zeleň

neznečišťoval a nepoškozoval. Na plochách veřejně přístupné zeleně se touto vyhláškou zakazuje jízda a parkování dopravních prostředků, vstup do keřových a květinových záhonů, provádění výsadby dřevin, odkládání nebo skladování jakýchkoli předmětů, rozdělování ohňů, kempování, stanování, nocování a táboření. Sportovní, kulturní a jiné akce lze na plochách zeleně pořádat pouze se souhlasem vlastníka zeleně a za podmínek stanovených touto vyhláškou. Kontrolu nad dodržováním této vyhlášky bude

provádět Městská policie Kolín a pověření zaměstnanci Odboru životního prostředí a zemědělství Městského úřadu Kolín. Porušení povinností stanovených touto vyhláškou bude postihováno jako správní delikt. Cílem této vyhlášky je zajištění trvalé udržitelnosti estetických a funkčních vlastností zeleně a tím zlepšování estetického vzhledu města. Tato obecně závazná vyhláška nabývá účinnosti dne 1. 5. 2014.

Ing. Radek Smutný, vedoucí OŽPZ

136. rada města Kolína 24. 2. 2014

Rada města Kolína schválila

- a) dotaci pro VKC Kolín na Europa Cup 2014 na startovné, ubytování a cestovné ve výši 20.000 Kč
- b) dotaci pro SC Kolín na Kratochvílův memoriál na rozhodčí, zdravotní dozor a ceny ve výši 10.000 Kč
- c) dotaci pro SSK Kolín na Zimní cenu Kolína na věcné ceny ve výši 7.000 Kč
- d) dotaci pro TK CrossDance Kolín na ME v Moskvě na dopravu a startovné ve výši 20.000 Kč
- e) dotaci pro FK Kolín na mezinárodní fotbalový turnaj mládeže v Rakousku na ubytování a stravování ve výši 15.000 Kč
- f) dotaci pro TJ Sokol Kolín - atletika na Youth Athletics – Sokol Grand Prix na rozhodčí, technické a materiální zabezpečení ve výši 20.000 Kč
- g) dotaci pro TJ Sokol Kolín – atletika na International Visegrad Match na technicko-organizační zabezpečení, rozhodčí a odměny ve výši 20.000 Kč

Rada města Kolína schválila

pořadí uchazečů ve zjednodušeném podlimitním řízení na akci „Pohotovostní havarijní služba pro bytový sektor ve správě OSBN Kolín“

1. MTH Kolín s.r.o.

Rada města Kolína schválila

firmu I&TS, spol. s r. o., jako jediného osloveného dodavatele v jednacím řízení bez uveřejnění na akci „Zajištění technické a servisní péče pro systém měření instalovaný v bytových a nebytových objektech ve správě OSBN“.

137. rada města Kolína 3. 3. 2014

Rada města Kolína schválila

pořadí uchazečů o realizaci veřejné zakázky malého rozsahu „Oprava fasády a částečná výměna oken – ZUŠ Sokolská č. 24 a 74, Kolín 2“

1. David Sixta – stavební firma.

138. rada města Kolína 17. 3. 2014

Rada města Kolína schválila

- a) odvolání p. npor. Mgr. Ing. Martina Havelky z funkce člena povodňové komise města Kolína
- b) jmenování p. npor. Mgr. Miloslava Houd-

ka do funkce člena povodňové komise města Kolína

Rada města Kolína schválila

rozdělení výtěžku veřejné sbírky na vybavení domácností ve výši 17.500 Kč konané dle osvědčení č. j. 120379/2013/KUSK vystaveného Krajským úřadem Středočeského kraje, a to následovně:

- finanční příspěvek ve výši 8.750 Kč manželům Jánským, bytem Toušice 24
- finanční příspěvek ve výši 8.750 Kč manželům Batelkovým, bytem Mlékovice 16

Rada města Kolína schválila

a) dotaci pro o. s. Barry a spol. na projekt „Škola v sedle“ na nákup dvou chráničů na kopyta koní, 5 ks posilovacích gum (terapeutické pomůcky) a dvou sad rytmických nástrojů ve výši 11.150 Kč

b) dotaci DDM Kolín na akci O pohár ze zámků na pronájem MSD ve výši 22.000 Kč

c) dotaci DDM Kolín na reprezentační zájezd TS Vergillio do Německa, Kamenz, na dopravu ve výši 12.000 Kč

d) dotaci ZŠ Kolín II., Bezručova 980, na školní akademii 1. ZŠ Kolín na pronájem divadla ve výši 19.150 Kč

e) dotaci o. s. Tlustá kočka (Děti ulice) na akci Game of Skate U Vodvárků na ceny, pronájem sálu, DJ, organizaci závodu ve výši 7.000 Kč

f) dotaci pro T. K. Stopaři Kolín na letní stanový tábor na sportovní a kuchyňské vybavení a nářadí ve výši 15.000 Kč

g) dotaci pro T. K. Arnika Kolín na akci Den Země na kulturní program akce, odměny pro děti ve výši 10.000 Kč

h) dotaci pro ZUŠ F. Kmocha Kolín na mezinárodní sympozium a výtvarnou dílnu Kolínské roviny 2014 na nákup výtvarného materiálu ve výši 15.000 Kč

i) dotaci pro T. K. Průzkumník na obnovu táborové základny na nákup pěti podsadových stanů ve výši 25.000 Kč

Rada města Kolína schválila

a) dotaci pro TAEHAN Kolín na Kolín Cup 2014 na pronájem, rozhodčí, ceny a materiální zabezpečení ve výši 20.000 Kč

b) dotaci pro TJ Agro Kolín - volejbal na Světový festival mládeže v Rakousku na účastnický poplatek, dopravu a ubytování ve výši 20.000 Kč

c) dotaci pro SC Kolín na Jelínkův memoriál na rozhodčí, ceny a zdravotní dozor ve výši 10.000 Kč

d) dotaci pro LTC Kolín na odstranění škody vzniklé krádeží na pořízení nového elektromotoru na mlýn na antuku a opravu poniče-

ného příslušenství ve výši 11.000 Kč

e) dotaci pro LTC Kolín na odstranění škody vzniklé krádeží na pořízení nových rozstříkovačů a opravu poničeného příslušenství ve výši 9.000 Kč

Rada města Kolína schválila

a) dotaci pro SK Volejbal Kolín na akci „Soubor měst“ ve výši 7.000 Kč

b) dotaci pro TJ Sokol Kolín – oddíl kuželek na pronájem kuželny v Kutné Hoře ve výši 11.000 Kč

c) dotaci o. s. Barry & spol. na provoz EKO centra Horka v roce 2014 ve výši 50.000 Kč

Rada města Kolína vyhlásila

konkurz na místo ředitele Základní školy Kolín V, Ovčárecká 374 – datum nástupu 01.08.2014.

Rada města Kolína schválila

pronájem prostoru sloužícího k podnikání (56 m²) v přízemí domu č. p. 9/2, ul. Kouřimská, Kolín I, panu Zdeňku Kautskému za účelem provozování prodejny pekařství za nájemné ve výši 114.000 Kč/rok (2.036 Kč/m²/rok) bez služeb a uzavření nájemní smlouvy na dobu neurčitou s tříměsíční výpovědní lhůtou.

Rada města Kolína schválila

pronájem prostoru sloužícího k podnikání (17 m²) v přízemí domu č. p. 1354, ul. Antonína Kaliny, Kolín V, paní Jitce Kedrštové za účelem provozování manikúry, pedikúry a kosmetiky za nájemné ve výši 13.584 Kč/rok (799 Kč/m²/rok) bez služeb a uzavření nájemní smlouvy na dobu neurčitou s tříměsíční výpovědní lhůtou.

Rada města Kolína schválila

pořadí uchazečů o realizaci „Stavební úpravy sklepních prostor v č. p. 636, 637, 639, 640 a 641 v ul. Benešova, Kolín II“

1. Daniel Šperk, Poděbrady, 290 01.

Rada města Kolína stanovila

s účinností od 01.04.2014 celkový počet zaměstnanců – systemizovaných funkčních míst MěÚ na 220 s tím, že 16 systemizovaných funkčních míst bude zřízeno v rámci projektu aktivní politiky zaměstnanosti v roce 2014 a 5 systemizovaných funkčních míst v rámci projektů na OSVZ MěÚ Kolín; dále se zřizuje systemizované funkční místo – „referent/ka evidence vozidel“ na OD.

XXIV. Zastupitelstvo města Kolína 24. 3. 2014.

Zastupitelstvo města Kolína schválilo podání žaloby o náhradu škody způsobené trestným činem po panu Mgr. Romanu Pekárkovi v souvislosti s prodejem pozemkových parcel v průmyslové zóně Kolín – Štáralka.

Zastupitelstvo města Kolína schválilo obecně závaznou vyhlášku č. 1/2014, o užívání, údržbě a ochraně zeleně na území města Kolína.

Zastupitelstvo města Kolína schválilo udělení Ceny města Kolína panu Houdkovi.

Zastupitelstvo města Kolína schválilo prodej bytové jednotky č. 3 v domě č. p. 103,

ul. Sokolská, Kolín II, o velikosti 2+1 (42,50 m²), včetně podílů na budově č. p. 103 a včetně podílů na stavebním pozemku pod budovou p. č. st. 200/2 za vyvolávací cenu 499.000 Kč – formou dražby.

Zastupitelstvo města Kolína schválilo prodej bytové jednotky č. 9 v domě č. p. 103, ul. Sokolská, Kolín II, o velikosti 1+0 (28,00 m²), včetně podílů na budově č. p. 103 a včetně podílů na stavebním pozemku pod budovou p. č. st. 200/2 za vyvolávací cenu 349.000 Kč – formou dražby.

Zastupitelstvo města Kolína schválilo prodej bytové jednotky č. 5 v domě č. p. 1199, ul. Mlýnská, Kolín V, o velikosti 1+1 (32,3 m²), včetně podílů na budově č. p. 1198 a 1199 v ul. Mlýnská a včetně podílů na staveb-

ních pozemcích pod budovou p. č. st. 533/1 a 533/2 za vyvolávací cenu 449.000 Kč – formou dražby.

Zastupitelstvo města Kolína zamítlo petici Stavebního bytového družstva Kolín, Sladkovského 13, Kolín IV. Petici podal předseda družstva Petr Krčmář dne 21.01.2014.

Zastupitelstvo města Kolína schválilo financování projektů „Rekonstrukce Družstevní“ a „Rekonstrukce Šachovnice“ formou finanční dotace ze státního rozpočtu z programu 117D512 Podpora regenerace panelových sídlišť pro rok 2014.

Zastupitelstvo města Kolína schválilo I. rozpočtové opatření rozpočtu města Kolína na rok 2014.

Dražby

Město Kolín, Městský úřad Kolín Karlovo náměstí 78, Kolín I, vyhlašuje dobrovolnou DRAŽBU na rodinný dům č. p. 113, Žiželice, s příslušenstvím, včetně pozemku parc. č. st. 114, která se uskuteční dne 13.05.2014 v 12.30 hodin v zasedací místnosti MěÚ Kolín v budově radnice, ul. Karlovo náměstí 78, Kolín I.

Město Kolín, Městský úřad Kolín, Karlovo náměstí 78, Kolín I, vyhlašuje dobrovolnou DRAŽBU na bytovou jednotku č. 1199/5 v ul. Mlýnská, Kolín V, o velikosti 1+1 (32,3 m²), která se uskuteční dne 13.05.2014 v 13.30 hodin v zasedací místnosti MěÚ Kolín v budově radnice, ul. Karlovo náměstí 78, Kolín I

Dražební vyhláška je vyvěšena na úřední desce MěÚ, na webových stránkách MěÚ (www.mukolin.cz), na Centrální adrese České pošty, s.p. (www.centralniadresa.cz) a na úřední desce Finančního úřadu Kolín.

Další termín dražeb město připravuje na 23. 5. 2014, kdy se budou prodávat bytové jednotky č. 103/9 a 103/3 v ulici Sokolská 103, Kolín II.

Úřední deska je dočasně přemístěna

Po dobu rekonstrukce Městského společenského domu jsou úřední desky Městského úřadu Kolín přemístěny do oken budovy bývalého OÚ, Karlovo náměstí 44, směřujících do Kutnohorské ulice. Děkujeme za pochopení.

Termíny trhů v roce 2014

Rada města Kolína schválila termíny výročních trhů konaných v roce 2014 na Karlově náměstí:

- 15.05.2014 májový (čtvrtek)
- 25.08.2014 posvícenský (pondělí)
- 16.10.2014 havelský (čtvrtek)
- 13.11.2014 martinský (čtvrtek)
- 11.12.2014 vánoční (čtvrtek)

kontakt: V. Kubizňák 777 156 223
vladimir.kubiznak@centrum.cz

Řemeslné trhy:

- 18.09.2014 tradiční řemeslný jarmark
- 28.11.2014 adventní řemeslný trh + rozsvícení vánočního stromu kontakt: V. Klouček 724 768 229, vojtech.kloucek@mukolin.cz

Blokové čištění ulic v Kolíně

Termíny blokového čištění na následující měsíc budou vždy uveřejněny ve Zpravodaji. Na webu města Kolína (<http://www.mukolin.cz/cz/obcan/blokove-cistení/>) naleznete nejen kompletní rozpis blokového čištění po měsících, ale můžete si zde vyhledat konkrétní ulici a zjistit tak, který den v ní bude blokové čištění probíhat.

Blokové čištění ulic květen 2014

- 2. 5. (pátek) Funkeho 912 - 913, 924 - 929;
- 5. 5. (pondělí) Funkeho 932-933
- 6. 5. (úterý) Na Magistrále (slepá) 796-799, 812-813, 768-772;
- 7. 5. (středa) zálivy ul. Benešova;
- 9. 5. (pátek) Tisovecká 900-901, Klenovická 898-899;
- 12. 5. (pondělí) Rimavské Soboty 904 - 909, 902-903;
- 13. 5. (úterý) Masarykova 860 - 865, Rim. Soboty 868-869;
- 14. 5. (středa) Kmochova
- 16. 5. (pátek) K. Světlé + parkoviště Palma
- 19. 5. (pondělí) Nerudova 406-411
- 21. 5. (středa) Čech. sady, Grégrova
- 23. 5. (pátek) Seifertova, Nerudova 1
- 26. 5. (pondělí) ul. Míru od 723 k ul. Benešova
- 27. 5. (úterý) Sladkovského
- 28. 5. (středa) Plynárenská (Havl. - Oreb.)
- 29. 5. (čtvrtek) Roháčova (od Jaselské x Táborská)
- 30. 5. (pátek) Roháčova (Táborská x ke garážím).

Dopravní informace



Touto formou bych rád odpověděl na dotaz vhozený do mé schránky od pana Vítězslava Bocha. „Naše město nemůže provádět výstavbu okružních křižovatek na Havlíčkově ulici, neboť se stále jedná o silnici 1. třídy v majetku ŘSD. Přestavba silnice I/38 od exitu 39 na D11 po křižovatku s I/12 (rozšíření na čtyřpruh, vyvedení silnice z intravilánu, přestavba křížení na mimoúrovňová) nebude zřejmě ze strany ŘSD ČR v letošním roce vůbec realizována. K přeložce silnice II/328 (Ovčáry-Kutlíře) nebyla dle dostupných informací doposud zahájena projektová příprava. Středočeský kraj se s ohledem na příslušnou kapitolu rozpočtu roku 2014 potýká obecně s problémem udržení stávající silniční sítě i provedení oprav po loňských povodních. Kraj především čeká na konkrétní podmínky nového programovacího období a zřejmě i z tohoto důvodu jeho rada zatím neschválila záměr projekční přípravy. Stran budoucí výstavby místních komunikací doporučuji kontaktovat Odbor regionálního rozvoje, neboť investiční akce tohoto typu Odbor dopravy neprovádí. Nicméně v letošním roce s podobnou investicí nepočítáme, neboť investice směřují především do čistíčky odpadních vod, rekonstrukce chodníků a místních komunikací, sociálních a školských zařízení, bytové oblasti i na volnočasové aktivity. Váš podnět k činnosti Městské policie jsem předal starostovi města, který je ze zákona jejím jediným velitelem, a samozřejmě má Váš podnět k dispozici i dopravní komise.“ Z dopravních informací bych rád ještě uvedl, že slib jsem splnil a navícení přechodu v křižovatce ulic Jaselská a Tyršova bylo dokončeno. Pokud se podaří, provedeme do konce měsíce vodorovné dopravní značení v rámci celkové úpravy parkování na náměstí Svobody. V Zibohlavech jsme dokončili avizovanou výměnu všech označků ulic včetně dopravního značení začátku a konce obce. Další dobrou zprávu mám pro cestující Městské autobusové dopravy, neboť se nám nad rámec již zaběhnutých bezbariérových spojů v pracovních dnech podařilo připravit víkendový oběh vozidel. Od 15. června bude dopravce o víkendech nově garantovat pro všechny spoje na linkách 1, 2 a 30 bezbariérově přístupná vozidla. Věřím, že je to dobrá zpráva především pro naše hendikepované spoluobčany, na které nezapomínáme. A na úplný závěr připomínám oznámenou změnu dopravního značení na Karlově náměstí, dbejme proto na zvýšenou pozornost při jízdě v centru města. Bezpečný návrat z cest domů Vám přeje Tomáš Růžička

Domy s pečovatelskou službou

Vážení spoluobčané,
Rada města Kolína na svém 139. jednání schválila nová pravidla pro přidělování městských bytů s pečovatelskou službou. Základní podmínkou pro získání uvedeného typu bydlení je trvalé bydliště v Kolíně a věk nad 65 let nebo přiznání plného invalidního důchodu. Novým předpokladem je také zavedení sociální služby pro domácnost žadatele, a to v minimálním



rozsahu alespoň dvou úkonů v měsíci. Pod tím si můžete představit např. provedení drobného úklidu v domácnosti, dovoz oběda, pomoc při osobní hygieně nebo nákupu. Na základě uvedených podmínek jsme se rozhodli vybudovat zá-

zemí Městské pečovatelské služby přímo v domě s pečovatelskou službou v Husově ulici. O tomto opatření jsem Vás podrobněji informoval v minulém čísle Zpravodaje. Pro objektivní posuzování jednotlivých žádostí byl zaveden transparentní bodový systém, podle kterého vede sociální odbor evidenci žadatelů. Jeho součástí je individuální posuzování sociální a zdravotní situace žadatele, abychom pomáhali především potřebným. Veškeré informace o podmínkách přidělení městského bytu s pečovatelskou službou Vám poskytne Odbor sociálních věcí a zdravotnictví MěÚ Kolín. V současné době má město Kolín k dispozici 7 bytových domů s pečovatelskou službou, které se nacházejí v centru i okrajových částech našeho města. Celkem se jedná o bezmála 160 bytů určených pro bydlení jednotlivců i párů. Věřím, že nová pravidla zpřehlední a zjednoduší podání žádostí o byt s pečovatelskou službou. Představeným systémem město Kolín získává moderní pravidla, která odpovídají nárokům dnešní doby. Označení „domy s pečovatelskou službou“ v našem městě konečně dostojí své funkci a svému názvu.

Váš Tomáš Růžička

Nové studium na vysoké škole v Kolíně

Academia Rerum Civilium – Vysoká škola politických a společenských věd v Kolíně (ARC-VŠPSV) slaví v tomto akademickém roce deset let své úspěšné existence.

Vedle nabídky studia bakalářského studijního programu „Politologie“ v prezenční i kombinované formě mohou již deset let navštěvovat kolínští občané i tematicky bohaté kurzy Akademie třetího věku a volného času. Absolventi kolínských středních škola už několik let nemusí dojíždět za kvalitním vysokoškolským vzděláním do jiných měst, stejně jako senioři a další zájemci se mohou dále vzdělávat a zdokonalovat v jazykových, počítačových, historických, psychologických nebo politologických kurzech jen několik minut cesty ze svých domovů v Kolíně (momentálně je velmi populární například kurz o kolínských podnikatelích a podnikání, na kterém spolupracuje i 1. místostarosta města Kolína pan Mgr. Tomáš Růžička).

V dubnu 2014 doplní kolínská vysoká škola svoji nabídku i o studium programu Master of Public Administration (MPA), a to ve spolupráci s

prestižní českou institucí manažerského vzdělávání Graduate School of Business (CMC), která dosud nabízela mj. jedny z nej kvalitnějších kurzů obvyklého manažerského vzdělávání, MBA studium. Spolupráce prestižní vysoké školy se stejně prestižní školou manažerskou přináší unikátní možnost vzdělávání pro všechny úředníky, kteří pomýšlejí na vyšší funkce ve veřejné správě, i pro další zájemce o působení ve funkcích náměstků ministrů, státních tajemníků, ředitelů nebo vedoucích odborů. Studium bude trvat jeden rok, manažerské dovednosti budou vyučovat zkušení lektori společnosti CMC, kurzy veřejné správy pak profesori, docenti a další odborníci ARC-VŠPSV. Vedle povinných předmětů si budou moci zájemci vybrat i z nabídky volitelných kurzů, mezi kterými je například manažerský kurz mozkového joggingu nebo poznávání evropských institucí přímo v Bruselu.

Více informací najdou všichni zájemci na stránkách kolínské vysoké školy:
<http://www.vpsv.cz>

Jiří Kohoutek

Změna úředních hodin Správy veřejných pohřebišť od 1. 5.

Správa veřejných pohřebišť, nová organizační složka města Kolína, která zahájila svou činnost 1. 1. 2014 v kancelářských prostorech umístěných v budově obřadní síně na centrálním hřbitově v Kolíně, praktikuje od svého počátku rozsah úředních hodin každý pracovní den.

Praxe ukázala, že stávající rozložení úředních hodin není vhodné, neboť se pravidelně v úterý a v pátek konají v obřadní síni smuteční obřady, čímž dochází k prolínání návštěvníků kanceláře SVP se smutečními hosty na jednom místě. Tuto situaci pozůstali a smuteční hosté často vnímají velice emotivně. V některých případech dochází i k pronikání hluku z jednání v kanceláři až do obřadní síně a tím k narušení důstojnosti samotného obřadu.

Z výše uvedených důvodů dojde od 1. 5. 2014 ke změně úředních hodin. Otevírací doba samotného centrálního hřbitova se nemění. Děkujeme Vám za pochopení.

Mgr. Tomáš Růžička, místostarosta

úřední hodiny Správy veř. pohřebišť od 1. 5.

pondělí a středa od 07.00 hod do 17.00 hod
čtvrtek od 07.00 hod do 15.00 hod

Kontakt:

Pisemný: Správa veřejných pohřebišť, Ke Hřbitovu 1540, Kolín V, 280 02

Telefonický: Bc. Jana Moravcová, MBA, vedoucí SVP, tel. 321 748 270, mobil 727 893 225

Petra Kutová, Gabriela Zelinková,

referentky plateb, tel. 321 748 271
Elektronické inf.: <http://hrbitov.mukolin.cz>
E-mail: hrbitov@mukolin.cz
Datová schránka 9kkbs46
Fakturační údaje : město Kolín, IČ 00235440, Karlovo náměstí 78, Kolín I, 280 12.



Kolín opět uspěl s žádostí o dotaci na prevenci kriminality

Kolín Město Kolín letos získalo z programu Prevence kriminality dotaci Ministerstva vnitra ČR ve výši 465.000 Kč. Peníze budou použity na několik projektů. Jedním z nich je rozšiřování městského kamerového systému. V plánu je připojení dvou nových kamerových bodů (lokality kolem Barborky a lávka na Kmochově ostrově) a jejich napojení na stávající systém. Celkové náklady se pohybují kolem 450.000 Kč (z toho dotace MV 350.000 Kč).

Dalším projektem je „Bezpečný Kolín V“ a některá dílčí opatření zaměřená jak na komunikaci s veřejností a prevenci pro nejmladší, tak na audit zabezpečení městských bytových domů. Celkové náklady jsou 80.500 Kč (dotace MV 11.000 Kč).

Třetí projekt – „Domovníci“ – se zaměřuje na

zlepšení pořádku v domech v lokalitě „Zengrovka“. Zde již domovníci fungují, ale v rámci tohoto projektu budou částečně financováni z prostředků Ministerstva vnitra ČR. Dojde k rozšíření jejich náplně práce o dohled nad chováním dětí a mladistvých v okolí domu a případně řešení situace s konkrétní rodinou. Celkové náklady 68.000 Kč (dotace MV 30.000 Kč).

Čtvrtý projekt se zaměřuje na práci s odsouzenými a bude zajišťován organizací Rubikon Centrum. Jeho úkolem je pomoci pracovníkům Probační a mediační služby při vyhledávání a kontaktování odsouzených pocházejících z romské menšiny, jimž byl udělen alternativní trest nebo opatření. Cílem je, aby tito odsouzení splnili, co jim soud uložil, a nekončili ve vězení. Celkové náklady 101.204 Kč (dotace MV 74.000 Kč).

Posledním projektem je „Individuální a skupinový resocializační program pro mladé delikventy“, který se zaměřuje na mladistvé prvopachatele. Jeho cílem je snížení rizikového chování mladistvých včetně zamezení opakování trestné činnosti. Tento program reaguje na situaci, kdy v rámci nařízeného opatření má nad mladistvým odsouzeným dohled probační úředník. Tento dohled je ale často nedostačující pro změnu postojů a chování cílové skupiny. Uvedený projekt tedy nabízí alternativu – intenzivní psychologickou práci na základě dobrovolného zapojení včetně návaznosti na běžnou činnost Nízkoprahového zařízení pro děti a mládež, které je realizátorem projektu. Celkové náklady 103.400 Kč. Město Kolín se na uvedených projektech bude podílet celkovou částkou 218.500 Kč.

Stavbu podnikatelského inkubátoru zdržela kanalizace

V dubnu byla dokončena stavba kanalizační stoky v sklepních prostorách bývalého pivovaru. Tato stoka bude odvádět splaškové a dešťové vody z přilehlého území. Kanalizační stoka je součástí projektu Kolínského podnikatelského inkubátoru, jehož výstavba v areálu bývalého pivovaru začne ještě letos. Projekt má pomoci začínajícím technologicky inovativním firmám získat záze- mí pro rozvoj svého podnikání.

Rada města Kolína se shodla na formě provozování podnikatelského inkubátoru. Ten bude po svém dokončení fungovat jako příspěvková organizace města, podobně jako kino, divadlo nebo školská zařízení. Tímto způsobem bude mít město stálou finanční kontrolu nad inkubátorem i nad naplňováním dotačních podmínek. Stavbu je možné realizovat díky dotaci 56,5 mi-



lionu korun z Operačního programu Podnikání a inovace Ministerstva průmyslu a obchodu ČR. Z této sumy dodá Evropská unie 48 milionů korun a zbytek stát. Město Kolín se na celkových nákladech bude podílet částkou 18,8 mi-

onu korun.

Stavebně by měl být podnikatelský inkubátor dokončen v lednu 2015, přičemž úplné dokončení se předpokládá k 30. 6. 2015. Na stavbu inkubátoru naváží investiční záměry města, případně stavba komerčních objektů.

Inkubátor už má i první zájemce, kteří zatím zjišťují podmínky pro své podnikání. „Primárně máme zájem o inovativní projekty. Myslíme ovšem i na podnikatelský segment sociálních služeb. Důležité bude, aby došlo ke střídání začínajících subjektů a aby za zvýhodněných podmínek (snížený nájem) nezůstávaly v inkubátoru například 10 let,“ řekl starosta Vít Rakušan.

šk/foto šk

Vandalismus stojí ročně tisíce korun

Strážníci Městské policie Kolín se často setkávají s případy poškozování veřejně prospěšných



Kolik stojí vandalismus?

V roce 2013 zaplatilo město Kolín ze svého rozpočtu opravy poničených zastávek MHD ve výši 28 508,-Kč. Vyvrácené odpadkové koše, které byly vloni na Karlově náměstí vyměněny, stály 200 000 Kč. Opravy veřejných záchodků se pohybují v částce asi 25 000,-Kč/rok (vytrhané záchodové mísy, umyvadla, vykopané dlaždičky, ukradené ohřívače vody).

Úklidové práce spojené s likvidací odpadů mimo nádoby na odpad nebo černých skládek stojí ročně zhruba 1 460 000,-Kč. Předlažby úmyslně vykopaných dlažebních kostek na Karlově náměstí a okolních ulicích vyšly za rok 2013 asi na 100 000,-Kč.

zařízení, terčem vandalů bývají lavičky, odpadkové koše a vybavení dětských hřišť. Problémem je i jednání, které sice městský majetek nepoškozují, ale zneprjemňuje život ostatním občanům. Zpravidla se ho dopouštějí mladí lidé, kteří sedí na opěradlech laviček a svou obuví (často zabláčenou) znečistí sedací plochy. Lavičky potom pochopitelně nemohou sloužit veřejnosti. Proti vandalismu zasahují strážníci represivními formami, znečišťování laviček je většinou řešeno domluvou a hřištníci následně uvedou sedací plochy do použitelného stavu. Zákon o přestupcích sice umožňuje udělit osobám starším 15 let pokutu, ale stává se tak jen ve výjimečných případech.

Pro následující školní rok připravuje Oddělení prevence kriminality Městské policie Kolín besedy pro děti, jejichž tématem je právě veřejný pořádek a chování na veřejnosti. Žáci by si měli uvědomit, že ten, kdo poškozují cizí majetek a veřejně prospěšná zařízení, bude za své jednání potrestán. Besedy je vedou k tomu, aby si uvědomili, že doma své věci také nenichá, že každou rozbitou nebo poškozenou věc (lavičku, zastávku MHD, omítku domu apod.) musel někdo vyrobit a někdo zaplatit a že prostředky použité na opravu městského majetku budou někde chybět, třeba při nákupu nového vybavení dětských hřišť. Základem úspěchu je ovšem výchova v rodinách a preventivní působení učitelů na žáky.

Str. Helena Honkiszová, Oddělení prevence kriminality, Městská policie Kolín

O pořádku na veřejném prostranství

Při zahájení městské deratizace na jaře 2014 bylo zjištěno, že v některých lokalitách dochází k porušování zákona o přestupcích (č. 200/1990 Sb., § 47, odst., 1 písm. d).

Dochází nejen ke krmení toulavých koček, ptáků a holubů na volných prostranstvích, ale i ke zřizování krmných míst. Tato místa jsou často znečištěná a jsou pro všechna zvířata a zejména pro hlodavce velice atraktivní.

Není vhodné provádět krmení těchto živočišných druhů, protože přenášejí velice nakažlivé nemoci ohrožující jak člověka, tak i domestikovaná zvířata. Navíc právě probíhá celoplošná deratizace a není efektivní zlepšovat životní podmínky hlodavců, které se snažíme eliminovat.

Několik lokalit jsme pro ilustraci zdokumentovali (na obrázku plně mísky u popelnic v Žižkově ulici). Chraňte sami sebe i své blízké, zejména děti.



Prosíme o dodržování výše uvedeného zákona. V případě porušení bude město Kolín postupovat podle platných právních předpisů.

OSBN MěÚ Kolín

Tiskové zprávy

■ V průběhu měsíce března předali strážníci MP Kolín Policii ČR několik případů. Prvním byl muž, který v OD Tesco zkonsumoval sýr v hodnotě 36 Kč. Přestupek s ním byl projednán a muž byl následně propuštěn, ale vzápětí si hlídka všimla, že nasedá do vozidla. Vzhledem k tomu, že z něj hlídka při jednání cítila alkohol, vozidlo okamžitě zastavila. Muž se k požití alkoholu přiznal.

■ V Brankovické ulici byl na základě telefonátu místního občana zadržen pytlák, který zde stahoval zajíce. Po příjezdu na místo oznámení strážníci objevili staženou kůži a zadní běhy, muž se ukrýval ve vozidle. Prozradily ho zbytky srsti na oděvu.

■ Ve vypáčené sklepní kóji v Družstevní ulici spal bezdomovec, který nebyl hlídce schopen vysvětlit, jak se na místo dostal. Pro důvodné podezření ze spáchání trestného činu byla na místo přivolána hlídka Policie ČR.

■ O pomoc požádali strážníci MP telefonicky obyvatelé Sendražic, kteří se obávali o svůj majetek, protože se po jejich zahradách potulovala podezřelá individua. Díky přesnému popisu byla zanedlouho u Korama zadržena jedna žena. Vzhledem k tomu, že nemohla hodnověrně prokázat svoji totožnost, převezla ji hlídka na oddělení PČR. Zde bylo zjištěno, že se jedná o hledanou osobu.

■ Na záchytku byla převezena opilá žena, která nejprve tloukla pěstmi na dveře restaurace Maják v Kutnohorské ulici a následně se za deště uložila k odpočinku přímo na ulici, protože již nebyla schopna další chůze.

Kontakt:

Městská policie Kolín

Kutnohorská 23, Kolín

tísňová linka 156

operač. středisko stálé služby 321 725958

e-mail: sluzba@mpkolin.cz

Informace ke květnovým volbám do Evropského parlamentu

Volby do Evropského parlamentu se v České republice uskuteční ve dnech 23. května 2014 a 24. května 2014 v rámci celoevropských voleb do Evropského parlamentu. V Česku se bude

volit 21 poslanců z celkového počtu 751 evropských poslanců, které čeká pětiletý mandát.

V první den voleb - v pátek 23. 05. 2014 - proběhne hlasování od 14:00 hodin do 22:00 ho-

din, v druhý den voleb – v sobotu 24. 05. 2014 se bude hlasovat od 8:00 do 14:00 hodin. Hlasování na území města Kolín proběhne na obvyklých místech ve 29 volebních okrscích:

Okrsek	Volební místnost	Sídlo volebního okrsku
1	5. ZŠ MNICHOVICKÁ	Kolín V, Mnichovická 62
2	RESTAURACE U HRŠTĚ AFK	Kolín V, Okružní 1421
3	6. ZŠ OVČÁRECKÁ	Kolín V, Ovčárecká 374
4	ZZN POLABÍ	Kolín V, K Vinici 1304
5	MŠ JERONÝMOVA	Kolín IV, Jeronýmova 772
6	ZŠ A MŠ KUTNOHORSKÁ	Kolín IV, Kutnohorská 179
7	3. ZŠ PROKOPA VELIKÉHO	Kolín IV, Prokopa Velikého 633
8	3. ZŠ PROKOPA VELIKÉHO	Kolín IV, Prokopa Velikého 633
9	STŘEDNÍ PODNIKATELSKÁ ŠKOLA	Kolín IV, U Křižovatky 262
10	4. ZŠ LIPANSKÁ	Kolín III, Lipanská 420
11	4. ZŠ LIPANSKÁ	Kolín III, Lipanská 420
12	MĚSTSKÝ SPOLEČENSKÝ DŮM	Kolín I, Zámecká 109
13	2. ZŠ KMOCHOVA	Kolín II, Kmochova 943
14	ZŠ SENDRAŽICE	Kolín-Sendražice, Hlavní 210
15	2. ZŠ KMOCHOVA	Kolín II, Kmochova 943
16	MŠ BACHMAČSKÁ	Kolín II, Bachmačská 710
17	KLUB DŮCHODCŮ BENEŠOVA	Kolín II, Benešova 644
18	1. ZŠ BEZRUČOVA	Kolín II, Bezručova 980
19	1. ZŠ BEZRUČOVA	Kolín II, Bezručova 980
20	1. ZŠ BEZRUČOVA	Kolín II, Bezručova 980
21	7. ZŠ MASARYKOVA	Kolín III, Masarykova 412
22	MŠ RIMAVSKÉ SOBOTY	Kolín II, Rimavské Soboty 923
23	7. ZŠ MASARYKOVA	Kolín III, Masarykova 412
24	MŠ BEZRUČOVA	Kolín II, Bezručova 801
25	POBOČKA MĚSTSKÉ KNIHOVNY	Kolín II, Masarykova 1049, vchod z Benešovy ul.
26	POBOČKA MĚSTSKÉ KNIHOVNY	Kolín II, Masarykova 1049, vchod z Benešovy ul.
27	ŠTÍTARY, BÝVALÁ MŠ	Kolín-Štítary, Na Návsí 34
28	ŠTÍTARY, BÝVALÁ MŠ	Kolín-Štítary, Na Návsí 34
29	ZIBOHLAVY, HASIČSKÁ ZBROJNICE	Kolín-Zibohlavý, Hasičská ul.

Voliči mají právo ověřit si, zda jsou zapsáni ve stálém seznamu voličů, případně požadovat doplnění údajů nebo provedení opravy (Městský úřad Kolín, odbor správních činností a přestupků, budova bývalého okresního úřadu, Karlovo nám. 44, Kolín I, budova „A“, přízemí vpravo, kancelář č. 07).

Aktivní volební právo (právo volit) mají kromě občanů České republiky starších 18 let i občané ostatních členských zemí Evropské unie, pokud jsou v den voleb alespoň 45 dnů přihlášení k trvalému či přechodnému pobytu v České republice. Obdobně pasivní volební právo (právo být volen) mají kromě českých občanů starších 21 let i další občané Evropské unie, pokud jsou v den voleb alespoň 45 dnů přihlášení k tr-

valému či přechodnému pobytu v České republice. Čeští občané, kteří nemohou volit v místě svého bydliště, si mohou požádat o volební průkaz, avšak volit české zástupce lze pouze na území České republiky. O vydání voličského průkazu lze požádat ode dne vyhlášení voleb, tj. od 19. 02. 2014, a to buď osobně, písemně nebo elektronicky u příslušného úřadu (obecní úřad v místě trvalého pobytu, v jehož stálém seznamu voličů je volič zapsán), nejpozději však 15 dnů před dnem voleb, tj. do 08. 05. 2014 do 16:00 hodin. Písemné podání v listinné podobě musí být opatřeno úředně ověřeným podpisem voliče. Obecní úřad předá voličský průkaz nejdříve 15 dnů před dnem voleb, tj. od 08. 05. 2014, osobně voliči nebo osobě, která se prokáže plnou

mocí (viz příloha) s ověřeným podpisem voliče žádajícího o vydání voličského průkazu, anebo jej voliči zašle na jím uvedenou adresu. Voličský průkaz v těchto volbách opravňuje voliče k hlasování v jakémkoliv volebním okrsku pouze na území ČR.

Ve čtvrtek 8. 5. 2014 (státní svátek) bude na pracovišti odboru správních činností a přestupků (Městský úřad Kolín, budova bývalého okresního úřadu, Karlovo nám. 44, Kolín I, budova „A“, přízemí vpravo, kancelář č. 07) od 8:00 hodin do 16:00 hodin zajištěna služba.

Jana Kramářová, vedoucí OSČP



Vyhlášení výsledků soutěže „Čtenář roku“

Ve čtvrtek 27. března byly v kolínské knihovně vyhlášeny výsledky soutěže Čtenář roku. Tentokrát knihovna ocenila nejlepší čtenářské rodiny. Tři nejúspěšnější rodiny převzaly ceny i diplom z rukou starosty Víta Rakušana a pracovníků kolínské knihovny.



Setkání se čtenáři na pobočce knihovny v ul. Benešova

Ve středu 19. března se na pobočce Městské knihovny v Benešově ulici uskutečnilo setkání místostarosty Tomáše Růžičky se čtenáři. V průběhu setkání besedoval s malými čtenáři o oblíbených knihách a také půjčoval knihy čtenářům dospělým.



Zápisy dětí do MŠ

10. a 11. dubna 2014 se uskutečnily zápisy do kolínských mateřských škol. Na snímku zápis dětí v MŠ Sendražice, na který se přišel podívat místostarosta Jan Pospíšil s vedoucím Odboru školství, kultury a sportu Petrem Kesnerem. K zápisu do osmi městských zařízení se dostavilo 409 dětí.



V městské galerii byla zahájena letošní druhá výstava

Ve středu 10. dubna byla v městské galerii otevřena výstava Karla Štědrého s názvem Pozitivní geometrie. Výstavu za přítomnosti autora uvedl jako obvykle kurátor Aleš Rezler. Díla mladého výtvarníka budou k vidění do 30. 6.



Úprava vnitroblokového prostoru v Družstevní ulici

Další významnou akcí, na kterou se městu Kolín podařilo získat státní dotaci, je úprava vnitroblokového prostranství v Družstevní ulici (mezi domy Tyršova x Na Magistralé). Upravený prostor doplněný o herní prvky nabízí místo k aktivnímu i pasivnímu odpočinku všem generacím obyvatel. V nejbližší době by měla být zahájena rekonstrukce dalšího většího sídlištního prostoru, a to u Šachovnice.



Den bezpečí pro seniory

Město Kolín uspořádalo ve středu 16. dubna akci k bezpečnosti občanů seniorského věku s názvem Den bezpečí pro seniory. Akce se zaměřila na prevenci zdraví a majetku seniorů a na ochranu před kriminalitou páchanou na seniorech. V bloku prezentací vystoupili starosta Vít Rakušan a ředitel Městské policie Kolín Viktor Prokeš spolu se strážnicí Helenou Honkiszovou z Oddělení prevence kriminality Městské policie Kolín, dále zástupce PČR Kolín, Hasičského sboru a Besipu. Po skončení besedy obdrželi senioři bezpečnostní řetízky na vchodové dveře a samolepky s informací, jak se chovat v určitých situacích. Akce se uskutečnila v rámci projektu Bezpečný Kolín.

Město Kolín pořádá

DEN ZÁCHRANÁŘŮ

8. května 2014

Pod záštitou starosty města Kolína Víta Rakušana

Zúčastněné složky a organizace dne záchranářů 2014:

- Hasičský záchranný sbor Středočeského kraje
- Policie ČR
- Zdravotnická záchranná služba Středočeského kraje
- Městská policie Kolín
- Krajská hygienická stanice pro Středočeský kraj
- Krajská veterinární správa pro Středočeský kraj
- Oblastní spolek Český červený kříž Kolín
- Sbor dobrovolných hasičů
- Pěší rota aktivní zálohy AČR Střední Čechy
- Klub vojenské historie ČSLA
- Střelecký sportovní klub Kolín
- BESIP
- Dům dětí a mládeže Kolín
- Městská hudba Františka Kmocha
- Střední podnikatelská škola Kolín



Program dne záchranářů:

8:00 | Jízda současné záchranářské techniky

Odjezd techniky v koloně 1. větev – stanice HZS Polepská ul. – Táboritká ul. – Masarykova ul. – Benešova ul. – Pražská ul. – Karlovo náměstí

9:45 | Pietní akt

Uctění Dne osvobození u pomníku obětem válek v Sokolské ulici, Městská hudba Fr. Kmocha Kolín.

9:00 – 12:00 | Karlovo náměstí

Statické ukázky mobilní požární techniky pořízené z programu IOP, dynamické ukázky vyproštění osob z vozidel (Toyota, Peugeot, Citroen); ukázky současné policejní techniky, prezentace práce Policie ČR; prezentace Městské policie Kolín; expozice Zdravotnické záchranné služby Středočeského kraje, modul hromadného neštěstí, pojistovna KAPITOL s prezentací projektu Kryštůfek – záchranář, prezentace Zdravotní pojistovny ministerstva vnitra ČR a Českého červeného kříže Kolín (ukázky první pomoci, měření krevního tlaku); BESIP Team - otočný simulátor nárazu, trenážer jízdy osobním automobilem, trenážer jízdy na motocyklu, simulace stavu opilosti, naučný program pro děti; Krajská hygienická stanice – měření % skrytého tuku, výpočet BMI, měření TK a soutěže pro děti; prezentace Krajské veterinární správy – praktické provedení veterinární prohlídky jatečného kusu po poražení (9:45).

zábavný program

Vystoupení tanečních a hudebních souborů, talentů DDM Kolín a kolínských škol + Městská hudba Fr. Kmocha Kolín, MŠ Zbraslavice.

11:30 | Jízda současné záchranářské techniky

Odjezd techniky v koloně 2. větev – stanice HZS Polepská ul. – nový most – Sendražice – kruhový objezd průmyslová zóna – Sendražice – nový most – Kutnohorská ul. – Karlovo náměstí

12:00 – 16:00 | Karlovo náměstí

Prezentace techniky a prostředků Záchranářského útvaru HZS ČR Hlučín a Zbiroh v souvislosti s odstraňováním následků povodní.

13:00 – 21:30 | Kmochův ostrov

Komentované vyprošťování osob z havarovaných vozidel – Hasičský záchranný sbor Kolín + Zdravotnická záchranná služba + Policie ČR; dynamické ukázky práce posádek rychlých zásahových automobilů používaných u Hasičského záchranného sboru a Jednotek sboru dobrovolných hasičů; ukázky práce policejních psů (kynologie); ukázky práce SDH s věcnými prostředky ve vztahu k povodním; dětská hra „Po stopách pachatele“ – děti v roli policistů, dětské hry a soutěže – seznámení s prací záchranářů; výtvarná soutěž na téma Den záchranářů očima dětí; Hasík – preventivně výchovná činnost v oblasti požární ochrany.

14:00

Město Kolín slavnostně otevře nové přístavní molo

13:00 - 16:00

Komentované ukázky záchranářů

16:30 - 18:00

Kašpárek v rohlíku – Kašpárek na valníku

18:15 - 19:30

Hudební a taneční blok - hraje Nová miza

19:45 - 21:30

kapela KEKS

21:30

Lávka – závěrečný ohňostroj

12:00 – 16:00 | Labe – prostor pod lávkou

Ukázky práce Poříčího oddělení Policie ČR; ukázky zásahu pořádkové jednotky Policie ČR; ukázky práce jízdní policie (hipologie); ukázky z historie – hašení požáru koňskou stříkačkou se sprežením v podání členů SDH Čiňošů; stříkání pěny na dětské hrátky.

12:00 – 16:00 | Zálabí – prostor za lávkou

Ukázky požárního sportu v královské disciplíně požární útok muži, ženy SDH Zibohlavý.

9:00 – 17:00 | Střelnice Kolín, areál za nemocnicí

Přijďte si vyzkoušet život vojáka - armádní disciplíny pro děti a mládež, střelba, překážková dráha, simulovaný boj ve městě, navázání spojení, ošetření zraněného spolubojovníka a další dovednosti. Pro tatínky a dědečky vzpomínka na vojnu - najdete své kamarády z vojny v naší bohaté fotogalerii. Muzeum Čs. armády ve spolupráci s Pěší rotou aktivních záloh AČR Střední Čechy a SSK Kolín.

Více informací najdete na <http://muzeum.csla.cz/denzachranaru>

Celým dnem Vás provází moderátor Rádia KISS Delta Honza Navrátil

ZDARMA kyvadlová autobusová doprava:

Nám. Republiky – Střelnice

v intervalu cca 30 minut (13:00 – 17:00)

Kdy a kam za kulturou a sportem



Jaro mám rád. Příroda začne hýřit barvami, zpočátku nesmělé sluníčko nás bude svými paprsky hladit stále častěji a sportovci začnou týrat svá těla v přírodě. S kulturními akcemi se roztrhl pytel a začíná i turistická sezóna.

Ta bývá pravidelně zahájena ve velkém stylu v kolínském synagoze a nebude tomu jinak ani letos. Ve čtvrtek 24. 4. v 17 hodin bude za účasti velvyslanců slavnostně otevřena výstava Sofiina volba po česku. Výstava o dětech zachráněných za 2. sv. války se týká i Kolína a z Ameriky přiletí příbuzní těchto kolínských dětí. Další výstava otevřená ve stejný den se nazývá Židovská čtvrť a hřbitov v Třebíči. Poprvé bude představena i místnost věnovaná rabínu Richardu Federovi.

Ještě jednu akci chci vyzvednout a doporučit. Jde o Benefiční večer pro Josefa, který se koná v našem divadle ve středu 14. května a na kterém vystoupí mnoho známých umělců v čele s Jaroslavem Duškem a Petrem Vondráčkem. Věřím, že Kolíňáci nezklamou a divadlo bude pro dobrou věc vyprodáno.

Milovníci sportu se potkají v neděli 27. 4. v hale Spojů na Kolín Cupu 2014 v taekwondo. Přátele fotbalu čeká v tentýž den od 17 hodin zápas našeho FK Kolín proti TJ Jiskra Domažlice. Na 1. máje se koná již tradiční akce Na kole přes starý most, tentokrát ve spolupráci i s Městskou policií Kolín. Ožije také kolínský atletický stadion, např. 20. 5. se koná krajské finále Poháru rozhlasu v atletice družstev ZŠ. 8. 5. proběhně opět po roce Den záchranářů.

13. 5. zahraje v synagoze Guarneri trio Prague a bude to jistě velký umělecký zážitek. 17. a 18. 5. bude svátek nejen pro milovníky blues, neboť se koná Southern rock + blues Kolín. V neděli 18. 5. zahraje na nedělním tanečním odpolední v Zámecké Věnovanka. Nesmíme zapomenout na kolínskou ZUŠ, jejich Veřejný večer souborů bude v divadle ve středu 7. 5.

Akcí je opravdu mnoho a my přitom nesmíme zanedbávat naše zahrádky a pohyb doplnit procházkou či výletem. Zkuste třeba procházku Polepským údolím, budete překvapeni, jak je příroda kousek od Kolína rozmanitá. Rybářům na kolínských labských ramenech začne sezóna 1. května a třeba ten letošní rok bude mimořádně úspěšný. Nezapomeňte také políbit své protějšky, třeba pod rozkvetlou třešní. A nezapomeňte ani na jarní kytičku pro partnerku, vždyť je lásky čas! A tak pro dnešek citát Larga Francisca Caballera: „Láska je univerzální dorozumívací jazyk. I něm jím mohou hovořit a hluší mu naslouchat.“

Co nejhezčí zážitky se sportem a kulturou a hlavně hodně pohody přeje všem Jan Pospíšil

Městský společenský dům Kolín

Sobota 17. května od 19.00 hodin

Southern Rock & Blues Kolín 2014 pronájem

Třetí ročník festivalu, který spojil do jedné přehlídky bluesové a jižanské hudby, se i letos podrží osvědčeného syžetu: od třinácté hodiny postupně zahrají zdarma v Kutnohorské ulici kapely Blackiese (Mladá Boleslav), Luboš Beňa & Charlie Slavík (Slovensko), El Camino (Česká Třebová) a Karlovy hračky (Boskovice). Od 19.00 hodin pak za vstupné v sále MSD hlavní hvězdy Bluesberry (CZ), Smokey Fingers (I), pokračovatelé legendárních Livin' Blues říkající si LIVIN' BLUES EXPERIENCE (NL) a Blue Brothers (Praha). V předsáli MSD zahraje Martin Chik.

Více informací na www.rockblueskolin.cz

Pátek 23. května od 18.00 hodin

Noty na pomoc 10

Tradiční benefiční festival, který nejen vloni pomohl vytopeným velkou vodou, i letos výtěžek najde potřebného adresáta. Bez nároku na honorář zahrají kapely Bastilla, Natřije, Imrvere, The Lizards a Blank Out z nichž povětšinou nemají jinak příliš příležitostí si vyzkoušet velké pódium a kvalitní aparát.

Neděle 25. května od 18.00 hodin

Veselá trojka Pavla Kršky - pronájem

Mimořádný koncert stále populárnější kapely Veselá trojka, skládající a interpretující vlastní skladby, které jsou pohlazením po duši - klávesy, dvě harmoniky a úspěch na TV Šlágr!!

Úterý 13. května od 19.00 hodin – synagoga

Guarneri Trio Prague

Ivan Klánský (klavír), Čeněk Pavlík (housle), Marek Jerie (violoncello) – tři mimořádní sólisté vytvořili trio, které od roku 1986 hraje v původním složení a těší se nejvyšší světové pozornosti. Koncert k 50. výročí založení KPH v Kolíně.

Středa 21. května od 19.00 hodin – Městské divadlo

Jiří Bárta, Terezie Fialová

Violoncellista Jiří Bárta patří k evropské špičce ve svém oboru, je nejen výborným sólistou, ale i skvělým komorním hráčem. V Kutné Hoře založil a spoluorganizuje Mezinárodní hudební festival. Na klavír jej doprovází Terezie Fialová. Na programu: Johann Nepomuk Hummel (1778-1837): „Grand Sonate“ pro violoncello a klavír Op.104 Allegro amabile e grazioso. Un poco adagio e con espressione. Rondo. Allegro vivace un poco, Petr Eben: Suita Balladica Introduttore e Danza. Antonín Dvořák: Koncert č.1 A dur pro violoncello a klavír, 1865 (původní znění) Andante. Allegro ma non troppo. Andante cantabile. Rondo. Allegro risoluto.

Sobota 10. 5. od 7.30 hodin

Setkání sběratelů

Ani letos nechybí tradiční sobotní setkávání sběratelů především známek, pohledů a mincí, rádi tu ale přivítáme i další artikly i spadající do tzv. blešního trhu. Termíny letošního roku: 7. 6., 13. 9., 11. 10., 8. 11., 13. 12.

Slavnostní koncert Městské hudby Fr. Kmocha Kolín

konaný při příležitosti 100. výročí vysvěcení kostela Nanebevzetí Panny Marie

v Gruntě

pátek 16. května 2014 v 19:30

orchestr řídí Miloslav Bulín



Kolínské akce květen 2014

23. 1. - 4. 5. 2014	Reg. muzeum v Kolíně	Výstava - Nálety na Kolín 1944 - 1945
10. 4. – 30. 6. 2014	Reg. muzeum v Kolíně	Výstava KAREL ŠTĚDRÝ - obrazy úterý až sobota 9 – 13 a 14 – 17 hodin
24. 4. - 31. 5. 2014	synagoga	Sofiina volba po česku - výstava fotografií Judity Matyášové Vernisáž za účasti dánského a izraelského velvyslance a zástupců americké ambasády
24. 4. - 31. 8. 2014	synagoga	Židovská čtvrť a hřbitov v Třebíči
1. 5. 2014	Masarykův most	Na kole přes starý most Cyklistické závody pro registrované i neregistrované závodníky
1. 5. 2014	Atletický stadion	Polabské závody a Středočeský pohár - závody smíšených družstev
3. 5. 2014	Kmochův ostrov	Natruc talent -majáles 2. ročník studentských oslav 1. máje a hudebního festivalu
3. 5. 2014	lesopark Borky	OREGON dětem aneb Budeme si hrát Tradiční celodenní akce pro děti. Zábava, hry, soutěže
4. 5. 2014	sokolovna Kolína	Hledáme nové talenty a Memoriál O.Effenbergové Gymnastické závody pro mladší žákyně z celé ČR
4. 5. 2014	Zámecká	Nedělní taneční odpoledne na Zámecké Klub přátel Františka Kmocha, k tanci a poslechu hraje Studio Kolín
6. 5. 2014	Městská knihovna	Vyhlášení fotografické soutěže
7. 5. 2014	městské divadlo Kolín	Veřejný večer souborů ZUŠ Fr. Kmocha Kolín
8. 5. 2014	Karlovo náměstí Kmochův ostrov	Den Záchranářů 2014 Přehlídka integrovaného záchranného systému, bohatý kulturní program.
8. 5. 2014	atlet. stadion M. Tučka v Borkách	Youth Athletics – Sokol Grad Prix a IAAF Světový atletický den mládeže 2014 Atletický mítink mládeže ve věku 13 – 19 le. Součástí bude doprovodný závod „Atletika pro děti“
10. 5. 2014	MSD Kolín	Setkání sběratelů
14. 5. 2014	synagoga	Básníci básníci - Vladimír Mišík, Radim Hladík, Jan Hrubý Cyklus koncertů v kolínské synagoze
14. 5. 2014	Městské divadlo Kolín	Benefiční večer pro Josefa účinkuje J. Dušek, P. Vondráček, S. Maierová, Kolínský Big Band
15. 5. 2014	Karlovo nám.	Májový trh
17. 5. 2014	MSD Kolín	Southern Rock & Blues Kolín Festival bluesové a jižanské muziky
18. 5. 2014	Zámecká	Nedělní taneční odpoledne na Zámecké Klub přátel Františka Kmocha, k tanci a poslechu hraje Věnovanka
18. 5. 2014	kurty SK Volejbal Kolín	Festival volejbalu – krajské finále Více než 100 družstev se střetne ve žlutém, červeném a modrém minivolejbalu
19. 5. 2014	MSD Kolín	XXV. zasedání Zastupitelstva města Kolína
23. 5. 2014	MSD Kolín	Noty na pomoc – tradiční benefiční festival
24. 5. 2014	MSD Kolín	Mistrovství ČR v řešení křížovek a hádanek
24. 5. 2014	kolínská jízdárna (za nemocnicí)	Bitva „Kříž a kalich“ 19. ročník historické bitvy k 580. výročí bitvy u Lipan a následného dobývání Kolína
25. 5. 2014	Kmochův ostrov	3. díl Cyklotour Kolín – „Jarní - Sejdeme se na ostrově“ Seriál cyklistických akcí pro děti a rodiče
28. 5. 2014	synagoga	Básníci básniví – Jaroslav Uhlíř - cyklus koncertů v kolínské synagoze
31. 5. 2014	hala Bios	Czech Open Kolín 2014 Mezinárodní závody v disciplíně jiu-jitsu
31.5. - 1. 6. 2014	hala Stap	Mistrovství ČR mladších žáků ve volejbalu 18 nejlepších družstev z celé ČR
31. 5. 2014	chrám sv. Bartoloměje	Koncert smyčcového orchestru Archi s hosty Hudební školy v Kremsu

Kino 99 - květen 2014

DAT	DEN	15:00 MALÝ SÁL	17:00 VELKÝ SÁL	17:30 MALÝ SÁL	19:30 VELKÝ SÁL	20:00 MALÝ SÁL
28.4	Pondělí				NYMFOMANKA, část 1.	DVOJNÍK
29.4	Úterý				NYMFOMANKA, část 2.	DVOJNÍK
30.4	Středa				WORLD FILM (Luckycesta.cz)	DVOJNÍK
1.5	Čtvrtek		RIO 2	DOUPĚ	DIVERGENCE	MILOVANÍ (FK-19.30h)
2.5	Pátek		RIO 2	DOUPĚ	DIVERGENCE	JEDNA ZA VŠECHNY
3.5	Sobota	POHÁDKY PRO KOČKU	RIO 2	DOUPĚ	DIVERGENCE	JEDNA ZA VŠECHNY
4.5	Neděle		RIO 2	DOUPĚ	DIVERGENCE	JEDNA ZA VŠECHNY
5.5	Pondělí	FAIR PLAY (HM-9.30h)			DLOUHÁ CESTA DOLŮ	SAMETOVÍ TERORISTÉ
6.5	Úterý				DLOUHÁ CESTA DOLŮ	SAMETOVÍ TERORISTÉ
7.5	Středa				DLOUHÁ CESTA DOLŮ	SAMETOVÍ TERORISTÉ
8.5	Čtvrtek		CAPT. AMERICA: NÁVRAT..	VIOLETTA - KONCERT	RANHOJIČ	HANY
9.5	Pátek		CAPT. AMERICA: NÁVRAT..	VIOLETTA - KONCERT	RANHOJIČ	HANY
10.5	Sobota	ZA KAMAR. Z TV VI.	MRŇOUSKOVÉ	VELKÁ NÁDHERA	RANHOJIČ	HANY
11.5	Neděle		MRŇOUSKOVÉ	VELKÁ NÁDHERA	RANHOJIČ	HANY
12.5	Pondělí				POJEDEME K MOŘI	ABSOLOVENTI: SVOBODA..
13.5	Úterý				POJEDEME K MOŘI	VALČÍK PRO MONIKU
14.5	Středa				POJEDEME K MOŘI	JAKO BYCH TAM NEBYLA
15.5	Čtvrtek		DOBRODR. PANA P&S	HURÁ DO PRAVĚKU	GODZILLA	SCHINDLER. SEZNAM (FK-19.30h)
16.5	Pátek		DOBRODR. PANA P&S	HURÁ DO PRAVĚKU	GODZILLA	STOLETÝ STAŘÍK, KTERÝ..
17.5	Sobota	TŘI LOUPEŽNÍCI	ZVONILKA A PIRÁTI	HURÁ DO PRAVĚKU	GODZILLA	STOLETÝ STAŘÍK, KTERÝ..
18.5	Neděle		ZVONILKA A PIRÁTI	HURÁ DO PRAVĚKU	GODZILLA	STOLETÝ STAŘÍK, KTERÝ..
19.5	Pondělí				GRANDHOTEL BUDAPEST	SNADNÝ PRACHY
20.5	Úterý				GRANDHOTEL BUDAPEST	SNADNÝ PRACHY 2
21.5	Středa				GRANDHOTEL BUDAPEST	SNADNÝ PRACHY 3: ŽIVOT DELUXE
22.5	Čtvrtek		KHUMBA	KHUMBA	BONY A KLID 2	PULP FICTION (P-100, 19.30h)
23.5	Pátek		KHUMBA	KHUMBA	BONY A KLID 2	OLGA
24.5	Sobota	ZA KAMAR. Z TV VII.	X-MEN: BUD. MINULOST	X-MEN: BUDOUCÍ MINULOST	BONY A KLID 2	OLGA
25.5	Neděle		X-MEN: BUD. MINULOST	X-MEN: BUDOUCÍ MINULOST	BONY A KLID 2	OLGA
26.5	Pondělí				BONY A KLID 2	KOLEJE OSUDU
27.5	Úterý				BONY A KLID 2	KOLEJE OSUDU
28.5	Středa				BONY A KLID 2	KOLEJE OSUDU
29.5	Čtvrtek		ZLOBA-KRÁLOVNA ČERNÉ..	SPUTNIK	SOUSEDI	LÁSKA (FK-19.30h)
30.5	Pátek		ZLOBA-KRÁLOVNA ČERNÉ..	SPUTNIK	SOUSEDI	CESTA VEN
31.5	Sobota	OMALOVÁNKY	ZLOBA-KRÁLOVNA ČERNÉ..	WTF	SOUSEDI	CESTA VEN
1.6	Neděle		ZLOBA-KRÁLOVNA ČERNÉ..	WTF	SOUSEDI	CESTA VEN

ZMĚNA PROGRAMU VYHRAZENA!

Sledujte aktuální program Kina 99 na www.kino.kolin.cz

Judita Matyášová a Město Kolín, Městská knihovna Kolín a Regionální muzeum v Kolíně vás srdečně zvou na vernisáž výstavy

Sofiina volba po česku

Osudy českých židovských dětí, které za války uprchly do Dánska a setkaly se po 70 letech.

Na výstavě se představí také příběhy tří dětí z Kolína, které byly součástí této skupiny.

Autorkou výstavy je novinářka Judita Matyášová, která o dětech napsala knihu *Přátelství navzdory Hitlerovi*.

24. 4. 2014 od 17.00 hod. v synagoze Na Hradbách čp. 157, Kolín I.

Akce se zúčastní pamětníci a jejich rodiny.

Přítomni budou také zástupci dánské, izraelské a americké ambasády.

Judita Matyášová and City of Kolín, Kolín Municipal Library and the Regional Museum in Kolín warmly invite you to the opening of the exhibition

Sophie's Choice / The Czech Way

Stories of Czech Jewish children, who escaped during the war to Denmark and reunited after 70 years.

There will be also three stories of young people, who were part of this group and whose family roots were in Kolín.

The author of exhibition is Czech journalist, Judita Matyášová, who wrote a book about this story, *Friendship in spite of Hitler*.

24. 4. 2014 at 5 pm, Synagogue, Na Hradbách 157, Kolín I

At the event will come survivors and their families.

As a special guests will come also representatives of the Danish, Israeli and American embassy.



Návštěvy Františka Josefa I.

František Josef I. (1830-1916) během svého bezmála sedmdesátiletého panování navštívil české království mnohokrát. Usedlý panovník bral tyto cesty, jemu osobně nepříliš příjemné, jako svoji povinnost. K přesunům využíval nejčastěji vlak, v té době nejmodernější, nejpohodlnější a především nejrychlejší dopravní prostředek. A tak se jeho návštěvy odehrávaly obvykle jen na nádražích. Do jisté míry to platilo i pro Kolín. Vlastní město panovník poctil svojí přítomností dvakrát, v letech 1856 a 1862 (v obou případech v rámci vojenských cvičení, která probíhala v okolí). Zbylé návštěvy se uskutečnily vždy pouze ve stínu nádražní budovy (například v letech 1866, 1872, 1874, 1880 či 1906). U jedné z nich se pro zajímavost zastavme.

Ve Státním okresním archivu Kolín, v archivním fondu Archiv města Kolín, se dodnes dochoval spis ve věci cesty Františka Josefa I. do Kutné Hory 21. června 1906, jejíž součástí byla i následná krátká zastávka v Kolíně. Složka obsahuje precizní itinerář cesty, rozepsaný s přesností



na minuty (úvodní strana na fotografii), seznam oficiálních hostů, kteří měli na kolínském nádraží „Jeho c. a k. Apoštolské Veličenstvo“ vítat, i jmenný soupis všech, kterým byly vydány vstupenky na nástupiště. Součástí spisu je také plánek perónu s označením, kdo kde bude stát. A tak víme, že císař přijel dvorním vlakem od Kutné Hory ve 13 hodin 48 minut. Po příjezdu vystoupil z vozu, přijal hlášení místodržitelského rady a byl uvítán kolínským purkmistrem Antonínem Sládkem. Následovalo nezbytné předání kytice květů zářkyni místní školy a poté se starý mocnář prošel před nastoupenými oficiálními hosty, kteří mu byli postupně představováni. Návštěva trvala pouhých patnáct minut. Ve 14 hodin 22 minut měl již být na poděbradském nádraží. Byť to nemáme doložené, je více jak pravděpodobné, že krátké zastavení v Kolíně ukončil svojí pověstnou univerzální větou „Bylo to velice pěkné, jsem velice potěšen!“

Jaroslav Pejša

Jarmila Svatá

23. září 1903 Kolín

29. duben 1964 Praha

Pocházela z rodiny poštovního úředníka Michala Svatého. V roce 1919 ukončila studium dvouleté veřejné obchodní školy v Kolíně a pak krátce pracovala jako bankovní úřednice. Podle vzpomínek spolu s mladší sestrou Věrou, pozdější druhou manželkou podnikatele Ervína Mandelíka, osvěžovala svým půvabem kolínské korzo; sestry zdědily sličné rysy po matce Růženě, roz. Klecanské.

Jarmilu lákalo umělecké prostředí, hrála ochotnické divadlo při kolínském Klubu mladých. V roce 1923 se přestěhovala do Prahy, kde se učila zpěvu, a od příštího roku působila v Hilarově sboru elévů při Národním divadle. Prostřednictvím bratrance Karla Teigehe, význačného uměleckého teoretika, se sblížila s členy umělecké avantgardy kolem Devětsilu, mj. s režiséry E. F. Burianem, Jiřím Frejkom a Jindřichem Honzlem. Hrála v jejich experimentálních inscenacích (v Divadle na Slupi, malostranské Umělecké besedě a v původním Osvobozeném divadle), později působila v Divadle Vlasty Buriana. Uplatnila se i jako filmová herečka – Psohlavci (1931), Funebrák a Sňatková kancelář (1932) a Řeka čaruje (1946).

Po sňatku s tajemníkem Svazu průmyslníků prof. ing. Josefem Fuksou (1932) se věnovala převážně literární činnosti a vedla literární a umělecký salon, v němž se scházela řada osobností. Od 20. let psala drobné črty, fejetony a satirické glosy do novin a časopisů. Debutovala knihou Andělčina kariéra (časopisecky 1928,



knižně 1932), ve které s ironií autobiograficky vyprávěla o prvních krocích začínající herečky. Ilustrace a výtvarný návrh obálky publikace připravil její kolínský přítel Zdenek Rykr. Svatá získala největší ohlas románovou groteskou Petr zbláznil město (1944). Její texty se vyznačovaly inteligentním smyslem pro satiru, sebeironií a situační komikou. Přátelé ji nazývali „nejvtipnější ženou naší avantgardy“.

Bezprostředně po osvobození napsala reportáž o koncentračním táboře Mauthausen – Milenci SS smrti (1945). Jedna z kapitol této reportáže inspirovala drama Nenapravitelní (1946). V témže roce se podílela na vzniku kolínského tisku In memoriam Josefa Hory. Již v roce 1939 vytvořila s Václavem Wassermanem scénář k filmu Mořská panna a v letech 1949 až 1951 scénářisticky spolupracovala s Československým státním filmem a s rozhlasem.

Od druhé poloviny 50. let začala opět publikovat, zejména knihy pro děti (např. Blaník, hora tajemná, 1956). Napsala také novelu Pět dnů (1959), ve které očima děvčátka vylíčila osudy několika obyvatel pražského činžáku za květnového povstání. Strastiplný závěr života Jarmily Svaté našel odraz v románu Heleny Hodačové Zpožděný vlak do Paříže (1965).

PhDr. Miroslava Jouzová, Ph.D.

Příběhy a kratochvilná vyprávění z královského města Kolína nad Labem

Jak bylo již řečeno v předchozích částech našeho vyprávění o vzniku sokolské organizace v Čechách, byla první sokolská organizace založena v Praze M. Tyršem a J. Grégrem v únoru 1862 a jen několik měsíců později spatřila světlo světa i sokolská jednota v Kolíně.

Sokolové výletní

Sokolový život s bohatou činností jeho členů se již od počátku existence neomezoval jen na pouhé posilování těla, tedy cvičení, ale v duchu starořecké myšlenky kalokagathia rozvíjel i oblast ducha. Kolínský Sokol se dostal do povědomí široké veřejnosti především díky svým výletům, které pravidelně doprovázela dechová hudba pod vedením Františka Kmocha. Ten se stal sokolským kapelníkem v roce 1871 (v členské matrice měl číslo 657) a byl jím až do své smrti v roce 1912 (o jeho životě budeme vyprávět v jedné z příštích kapitol). Tím nejtradičnějším výletem, který se s železnou pravidelností opakoval každý rok, byl výlet na Lipany, které národní tradice považovala za jedno z míst, kde se psaly krví naše české dějiny a na něj by nemělo být zapomenuto.

S hojnou účastí se kolínští sokolové (v počtu 300 mužů v krojích a 900 občanů kolínských)

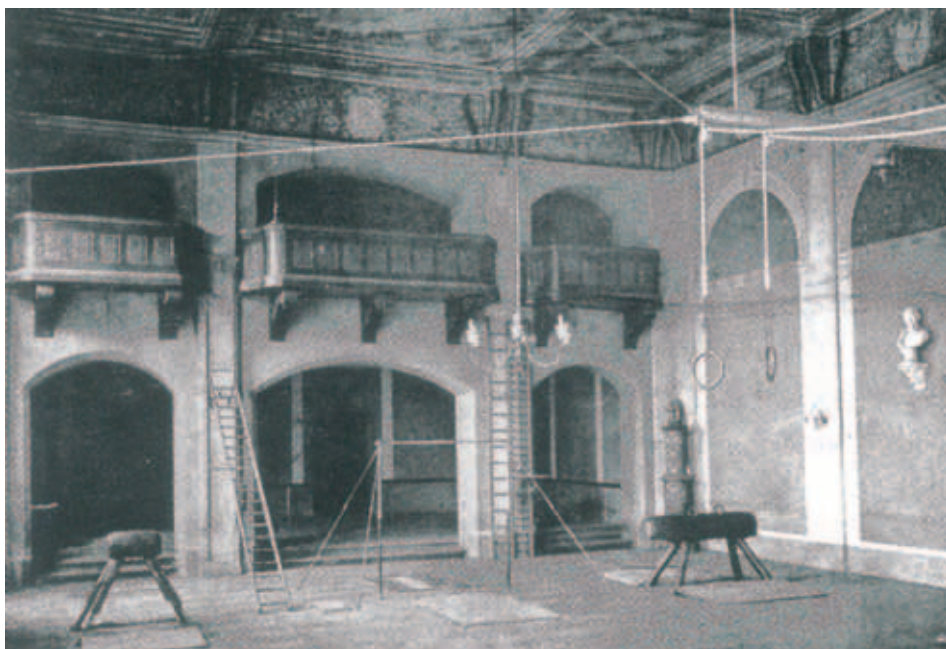


Družstvo kolínských sokolů, které se v roce 1899 účastnilo závodů v Paříži.

vypravili v srpnu 1882 na výlet do Brna a Sloupských jeskyní a doprovázející Kmochova hudba zde měla takový úspěch, že jejímu kapelníkovi přišel o přestávce koncertu poblahopřát i Leoš Janáček.

Sokolové ale vyráželi i za hranice rakouského mocnářství a největší ohlas měly jejich výlety do polského Krakova (účastnilo se ho 1300 členů) a Věličky v roce 1884 či ruského Nižného Novgorodu v roce 1896. Ale to nebylo z osvětové činnosti zdaleka vše.

Od roku 1884 začal vycházet časopis Výletní listy Sokola kolínského, jednota měla vlastní



Interiér tělocvičny v kolínské sokolovně z počátku 20. století.

knihovnu, pořádala výstavy, přednášky a koncerty a v roce 1897 se sokolové společně s Řemeslnickou besedou podíleli na založení městské čítárny v Kolíně.

Kolínští sokolové se pravidelně účastnili župních sletů, jejich sportovní činnost se rozrůstala v nových oborech – bruslařském, kolařském, jezdeckém či lehkootletickém. Zaslouhou kolínského cvičitelského sboru pak byl v roce 1890 jednotou uspořádán první řecký pětiboj v Čechách.

Vznik sokolských žup a rozkol v kolínském Sokole

Od roku 1871 se sokolové v celé zemi pokoušeli bez valného úspěchu vytvořit centrální orgán sokolských jednot. V roce 1884 svolali proto kolínští sokolové členy z dalších jednot – Kouřimi, Českého Brodu, Poděbrad, Sadské, Velimi, Kutné Hory, Nového Bydžova, Mladé Boleslavi, Čáslavi, Chlumce nad Cidlinou, Městce Králové, Nymburka a Žiželic – do Kolína na společný sjezd, jehož cílem bylo sdružit tyto jednoty. V srpnu téhož roku pak byl úředně potvrzen vznik první župy s názvem „Sokolská župa Tyršova na středním Labi“, jejímž sídlem se stal právě Kolín. Bezprostředně po jejím založení následovali příkladu Kolínských i další sokolové, a tak záhy vznikly župy Středočeská, Krkonošská, Plzeňská, Východočeská, Žižkova, Havlíčkova, Fügnerova a Podkrkonošská. Od roku 1889 všechny podléhaly nově zřízené České obci sokolské.

Zajímavou kapitolou existence kolínského So-

kola je jeho rozkol na konci 19. století. Již od počátku 90. let totiž procházela jednota obdobím sporů mezi členy, a to především z mocenských a politických důvodů. Soudobý kronikář k tomu poznamenal: „Sokol přestal plnit původní poslání... a stal se spolkem agitačním pro volby do obecního zastupitelstva...“ Činnost spolku byla následně vláčena tiskem, bylo poukazováno na jeho špatnou finanční situaci a veškeré nesváry nakonec vyústily v lednu 1899 k roztržení kolínského Sokola a vytvoření nové jednoty, která si dala jméno Fügner a usídlila se na Hořejším ostrově, kde si postavila vlastní tělocvičnu. V roce 1906 se jednota přejmenovala na Sokol II.

Nevraživost mezi oběma kolínskými jednotami byla tak silná, že se neváhaly osočovat v místním tisku – starý Sokol uveřejňoval své zprávy v Labských proudech a nový Sokol II v Ohlasu doby. Jediným pozitivem celé situace bylo snad jen to, že vzájemná nevěřivost vedla k jistému soupeření a tím pádem i ke zlepšení práce v obou jednotách.

K usmíření mezi znesvářenými sokoly došlo až po bezmála dvaceti letech, na sklonku první světové války v roce 1917. Obě jednoty se pak znovu sloučily v jedinou v únoru následujícího roku 1918.

O činnosti sokolů za první republiky i ve válečných letech a jejich těžkém údělu v dobách poválečných zase příště...

Martin Drahovzal

Do gymnázia bylo během dvou let investováno 8 mil. korun

Gymnázium Kolín se po mnoha letech dočkalo výrazných investic ze strany města Kolína. Dlouhodobě opomíjená historicky cenná budova současného gymnázia z roku 1925 je od roku 2012 vlastníkem – městem Kolín - zodpovědně udržována. Na tomto architektonicky významném objektu bylo započato s nezbytnými rekonstrukcemi.

Budova, ve které gymnázium sídlí od roku 1953, je majetkem města Kolín. Jelikož se však jedná o střední školu, zřizovatelem i provozovatelem je Středočeský kraj, a to od roku 2001, kdy zanikly školské úřady jako „prodloužené ruce“ Ministerstva školství, které bylo původním zřizovatelem většiny středních škol. Budova byla pronajímána na základě smluvního vztahu za symbolickou 1,- Kč ročně. Nájemní smlouva měla platnost do roku 2010. Po vypršení lhůty platnosti se začalo uvažovat o tom, jak dál.

V roce 2012 přišlo vedení města Kolína s návrhem nájemného ve výši 1 mil. Kč ročně, které by bylo zpětně investováno do rekonstrukce a rozvoje budovy, aby se Středočeský kraj de facto finančně spolupodílel na realizaci renovací.

Předchozí vedení kraje pod taktovkou nyní souzeného hejtmána Ratha však toto striktně odmítalo a nabízelo bezúplatné převzetí budovy gymnázia pod svá křídla, čímž by město přestalo být vlastníkem svého historicky cenného majetku. O tehdejších důvodech snahy hejtmána Ratha převzít bezúplatně budovu a investovat do ní 60 milionů lze dnes už jen spekulovat. Situace se naštěstí zlepšila s nástupem nového vedení kraje, kdy byla oboustranně podepsána smlouva dle původního návrhu s nájemným 1 mil. Kč ročně s garancí jeho reinvestování.

Kromě nájemného od Středočeského kraje jsou

od roku 2012 do budovy investovány i nemalé prostředky z rozpočtu města a gymnázium se tím konečně dostalo zasloužené pozornosti.

V roce 2012 započala rekonstrukce oken; byla vyměněna celá zadní strana od Sukovy ulice (investice 2,3 mil. Kč) a byla kompletně zrekonstruována kanalizační infrastruktura vybudováním tlakové kanalizace, čímž byla její kapacita navýšena a byly eliminovány dosud velmi časté záplavy suterénních prostor při každém větším dešti (2,1 mil. Kč).

Z menších oprav jistě stojí za zmínku celková rekonstrukce venkovního beachvolejbalového hřiště, které bylo původně vybudováno svépomocí. Došlo i na kompletní obměnu písku.

Souhrnné investice v roce 2012 dosáhly hodnoty 4,7 mil. Kč.

Další etapa výměny oken v čelním traktu od Žižkovy ulice, která výrazně přispívá ke zvýšení energetické úspornosti budovy, následovala v roce 2013 (investice 2,6 mil. Kč). Tato část byla ukončena výměnou zadních vchodových dveří a instalací nových venkovních schodů u tělocvičny.

Celkové investice tak v roce 2013 dosáhly téměř 3,1 mil. Kč.

V tomto kalendářním roce je naplánována poslední etapa výměny oken v objektu původní ředitelské vily, čímž bude tato renovace kompletní. V souvislosti s důrazem na snižování energetické náročnosti budovy a s výrazným šetřením nákladů na vytápění by mělo být instalováno i zateplení malé tělocvičny spojené s výměnou zastaralého systému parního vytápění. Z dalších plánovaných oprav je na řadě renovace podlahy ve velké tělocvičně a výměna podlahy v učebně výtvarné výchovy.



Foto: MM

Komentář ředitele školy PaedDr. Iva Zachaře: Pro fungování školy v důstojných podmínkách bylo nalezení společné vůle nového vedení Středočeského kraje s racionálním návrhem vlastníka objektu naprosto zásadním krokem, za nějž jsme všichni vděční. Stejně tak jako za další investice města přesahující výši reinvestovaného nájemného.

Komentář starosty Kolína Mgr. et Bc. Víta Rakušana:

Gymnázium Kolín je tradiční kvalitní školou spojenou pevně s historií našeho města. Řada význačných absolventů, vysoká úspěšnost studentů při státních maturitách i přijímacích řízeních, to vše svědčí o kvalitách pedagogického sboru i vedení školy. Jedinou konkurenční nevýhodou místního gymnázia je stáří budovy a její investiční zanedbanost. Z tohoto důvodu se jednou z priorit současného vedení města v oblasti školství stala postupná náprava nevyhovujícího stavu. Po počátečních obtížích se nakonec soustředěným vyjednáváním se Středočeským krajem podařilo nastavit takový nájemní vztah, který umožňuje alespoň základní investice. Město Kolín ovšem každý rok nalezlo ve svém (značně limitovaném) rozpočtu prostředky i na další investiční akce vedoucí ke zvýšení standardů pro žáky i učitele. Na konci našeho volebního období můžeme s uspokojením konstatovat, že se podařilo započít proces vedoucí k tomu, aby se kolínské gymnázium i svou vizí stalo tím, čím kvalitou výuky už dávno je – moderní a kvalitní střední školou 21. století.

Mgr. Michael Kašpar



Na snímku budova gymnázia ve druhé polovině 20. let.

Foto: archiv MM

MĚSTSKÉ DIVADLO KOLÍN

Skvělá komedie o záłudnostech cizího jazyka.
V hlavní roli pana Kaplana s Oldřich Vízner.
Divadlo ABC Praha

6

květen

Pokladna otevřena

PONDĚLÍ - PÁTEK • 14 - 17 hodin

v den představení do 19 hodin,

SOBOTA - NEDĚLE 1 hodinu před představením.

Vstupenky si můžete rovněž zajistit

v GALERII MĚSTA KOLÍNA

ÚTERÝ - SOBOTA • 9 - 13 hodin

nebo na www.divadlokolin.cz

Pan Kaplan má třídu rád

KVĚTEN

9. 5. a 10. 5. | pátek - sobota | 19.00 hod.

MIMO PŘEDPLATNÉ

Samostatný recitál Jarka Nohavici

Mimořádný prodej od 31. 3. pouze v pokladně divadla, zbylé vstupenky od 19 hod. on-line.

14. 5. | středa | 19.00 hod. | MIMO PŘEDPLATNÉ

Benefiční večer pro Josefa

„Domov je mi domovem“

Záštitu nad slavnostním večerem převzali osobně Vít Rakušan, starosta města Kolína a Jan Pospíšil, místostarosta města Kolína. Výtěžek bude věnován Domovu sv. Josefa v Žirči - jedinému zařízení v ČR pro nemocné roztroušenou sklerózou.

J. Dušek, P. Vondráček, Kolínský Big Band ...

15. 5. | čtvrtek | 19.00 hod. | skupina E

Vinnetu / K. May, P. Kolečko

Když se úředník památkové správy dostane pod tlak byznysmanů, kdo jiný mu může ukázat cestu, než legendární postavy z Mayových knih, které čelily stejné hrozbě ze strany podlých a prachatých lobbistů Santerů. Nový pohled na příběh o bratrství indiánského náčelníka a nejslavnějšího muže Divokého západu. V titulních rolích Jakub Prachař (Old Shatterhand) a Vojta Kotek (Vinnetu).

Městské divadlo Kladno

18. 5. | neděle | 15.00 hod. | skupina P

O medvědu Ondřejovi / D. Pražáková

Česká pohádka o nezdařených námluvách.

Divadlo J. Jurištvé Praha

21. 5. | středa | 19.00 hod. | MIMO PŘEDPLATNÉ

Jiří Bárta (violoncello)**a Terezie Fialová** (piano)

Koncert k 50. výročí KPH v Kolíně pořádá

Společnost J. Kubelíka k 25. výročí činnosti.

22. 5. | čtvrtek | 19.00 hod. | MIMO PŘEDPLATNÉ

František Nedvěd a skupina Tie Break

Průrez nejlepších písní z dosud vydaných alb.

23. 5. | pátek | 19.00 hod. | skupina B

Kouzlo 4D / Ant. Procházka

Jak se s humorem kouzlí ve čtvrtém rozměru.

Divadlo J. K. Tyla Plzeň

27. 5. | úterý | 19.00 hod. | MIMO PŘEDPLATNÉ

Felix Slováček a Romano Stilo**Special Tour 2014**

Excelentní saxofonista a klarinetista společně s fenomenální cikánskou kapelou v obrovském hudebním nasazení, virtuozitě a jiskření. Zazní klasika, filmové melodie, cikánské a lidové písně, rovněž skladby hudebního génia Karla Svobody.

28. 5. | středa | 19.00 hod. | skupina M

Zorro / S. Clark, H. Edmundson, J. Cameron

Velkolepé šermířské souboje, krásné ženy, energií nabitý zpěv a humor, to je žhavý světový muzikál, v němž ožívá kalifornský hrdina Lišák – El Zorro. Ohnivá muzikálová smršť je plná hispánských rytmtů, známých písní a španělských tanců. Hudbu složili Gipsy Kings a divák v záplavě rytmtů pozná roztančené Bailando či dynamické Bamboleo.

Městské divadlo Brno



29. 5. | čtvrtek | 19.00 hod. | skupina C

Cantervillské strašidlo aneb**Strašlivá sudba sira Simona**

O. Wilde, J. Z. Novák

Romantická komedie s hororovým laděním.

Městské divadlo Mladá Boleslav

30. 5. | pátek | 19.00 hod. | skupina A

Králova řeč / D. Seidler

Jímavě zábavný příběh inspirovaný osudy krále potýkajícího se s koktáním, které zásadně ohrožuje budoucnost Británie. Martin Stránský naplňuje svým charismatem osud panovníka, který překonal vlastní slabost a postavil se nepříteli za hranicemi i ve svém těle.

Hrají: M. Stránský, D. Sitek, K. Macháčková a další
Divadlo pod Palmovkou Praha

31. 5. | sobota | 19.00 hod. | skupina D

Vstupte! / N. Simon

Viktor Preiss a Tomáš Töpfer v rolích vysloužilých komiků, kteří se pokouší o divadelní comeback.

Divadlo Na Vinohradech Praha

ČERVEN

9. 6. | pondělí | 19.00 hod. | MIMO PŘEDPLATNÉ

Hal Tsuchida Hammond Organ Trio

Soul a skvělý hammondkář, který hraje úplně neuvěřitelně!

Hal Tsuchida (Japonsko) – klávesy Hammond B3,

Benson McGlashan (Kanada) – kytara,

Tomáš Hobzek (CZ) – bicí

10. 6. | úterý | 19.00 hod. | MIMO PŘEDPLATNÉ

Shayna Steele Quartet (USA/CZ)

Respektovaná newyorská jazzová zpěvačka na turné po Evropě.

Shayna Steele (USA) – zpěv,

David Cook (USA) – piano,

Lukáš Kytar – kontrabas, Martin Novák – bicí

GALERIE
MĚSTA
KOLÍNA

Karel ŠTĚDRÝ POZITIVNÍ GEOMETRIE

obrazy / plastiky

10. 4. - 28. 6. 2014

Otevřeno úterý - sobota
9 - 13 • 14 - 17 hodin

Klub přátel Františka Kmocha informuje

Pomalou, ale jistě se pro příznivce a členy KPFK blíží zakončení první poloviny letošní sezóny zábav na Zámecké. Už zbývají jen dvě květnová a jedno červenové taneční odpoledne. V neděli 4. května se na Zámeckou vrátí členové tanečního orchestru STUDIO Kolín, aby zahráli a zazpívali pěkné taneční i lidové písničky, které mají lidé rádi. O čtrnáct dní později, 18. května, si přijede na Zámeckou zahrát mladá čáslavská dechová kapela VĚNOVANKA. Zabodovala vloni na Vejdovově Zbraslavi a získává si dobré jméno svými koncerty v kutnohorském regionu i jinde. V Kolíně zahraje samozřejmě k tanci a poslechu. Ale ještě to není všechno! O posledním květnovém víkendu se uskuteční ve Rtyni v Podkrkonoší jubilejní 50. hudební festival Kolečta Rtyně. Letos si na něm zahraje i naše Městská hudba Františka Kmocha. A výbor KPFK

chystá pro své členy na nedělní program festivalu autobusový zájezd. Přihlásit se mohou samozřejmě i ti, kteří nenavštěvují zábavy na Zámecké. Stačí ozvat se někomu z výboru KPFK. Závěrečné nedělní taneční odpoledne na Zámecké ozdobí svou hudební produkcí SENDRAŽANKA. Bude to hned v první červenový den. I senioři tak pomyslně oslaví Den dětí a budou se jistě dobře bavit. A pak už se budou všichni těšit na 51. ročník hudebního festivalu Kmochův Kolín. I letos počítají pořadatelé s taneční zábavou na Zámecké a to je od nich moc hezké. Na loňský úspěch VALDAUFINKY naváže letos dechová hudba PŘÍVORANKA. Bližší informace budou zveřejněny v květnovém čísle Zpravodaje města Kolína.

Zr

Vstupenky na Kmochův Kolín

Na těchto místech lze koupit celofestivalové vstupenky za zvýhodněných 200 Kč:

Kolín:

Czech Point, MÚ Kolín, Kar. nám. 78

MIC, Na Hradbách 157, Kolín 1

Městská knihovna, odd. pro dospělé, Husova 69, Kolín 1

Knihkupectví U Kašků, Karlovo nám. 46, Kolín 1.

Vstupenky můžete zakoupit též on-line přímo na ticketportal.cz a ihned vytisknout v pohodlí svého domova - HOMEtickets!!

Na vedlejší straně najdete program 51. ročníku Kmochova Kolína. Změna programu vyhrazena. Sledujte: www.kmochuvkolin.cz

Tip na výlet v okolí

Kutná Hora

• 1. 5. 2014 10 - 16 hodin

Řemesla v Kutné Hoře

Nádvoří Vlašského dvora. Tržiště, kde se můžete setkat s dráteníkem, kovorytce, výrobcem mýdel, svíček a dalšími řemeslníky. Jejich výrobky bude možno si i zakoupit. Během dne se pak uskuteční tři komentované prohlídky s průvodcem. Více informací na www.guide.kh.cz

• 13. 5. 2014 od 19 hodin

Petr Kolář - koncert

Městské Tylovo divadlo. Největší hity i nové písně Petra Koláře v akustickém aranžmá.

• 30. 5. 2014

Muzejní noc

Netradiční prohlídka kutnohorských muzeí a galerií. Letos se do akce zapojí České muzeum stříbra, GASK, Galerie Felixe Jeneweina, kostel sv. Jana Nepomuckého, Spolkový dům, Alchymistická dílna a Muzeum lega.

Více info na www.kutnahora.cz

Poděbrady

• 3. - 4. 5. 2014

Zahájení lázeňské sezóny

• 10. - 11. 5. 2014

Lodě na Labi

2. ročník přehlídky říčních lodí s doprovodným programem, létajícím mužem a premiérovou plavbou lodi Blanice.

• 16. - 18. 5. 2014

550. výročí mírových misí Jiřího z Poděbrad

Vývrcholení oslav s řadou odborných, společenských i zábavných programů spojené s oslavou 10. výročí vstupu České republiky do Evropské unie.

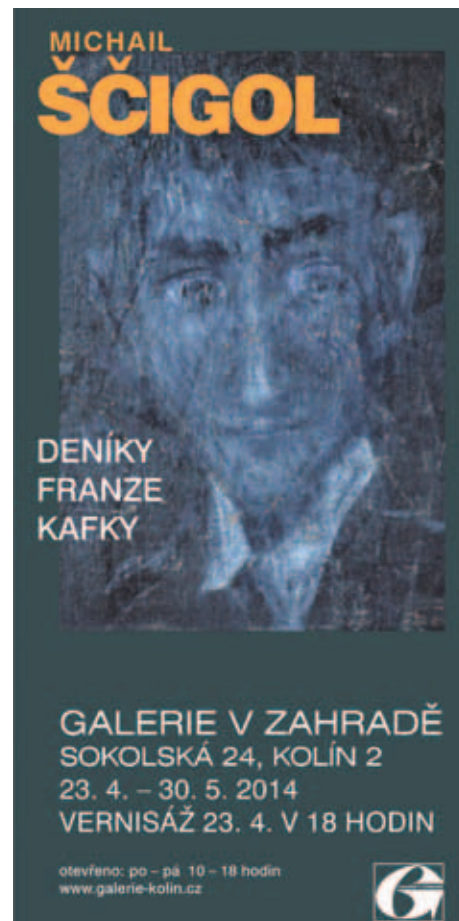
Grunta

• 24. 5. 2014 od 17 hodin

Koncert v kostele Nanebevzetí Panny Marie

Koncert Kutnohorského komorního orchestru. Jedná se o benefici pro místní kostel.

Dobrovolné vstupné ve prospěch kostela.



Chcete si zahrát ve filmu?

Hledáme ženy a muže ve věku od 15 do 70 let na natáčení českého filmu Jan Hus.

Pátek 16. května 2014 od 13 do 19 hodin, v sobotu 17. května 2014 od 10 do 16 hodin v kongresovém sále hotelu "U Kata", Uhelná 596, 28401 Kutná Hora.

Informace: 606 937 969, 774 602 260

Program 51. ročníku Kmochova Kolína 12. - 15. 6. 2014

Čtvrtek 12. 6.			
Neformální zahájení festivalu		Procházka po historických památkách města Kolín s výkladem starosty Víta Rakušana, hudební doprovod zajišťuje HUSO.	18:00-20:00
Pátek 13. 6.			
Práchevna moderuje Pavel Kárník		Pasování předškoláků na panoše Družiny kolínských draků skupinou historického šermu Páni z Kolína. Hraje Suchdolanka Josefa Košaty. Vstupné zdarma.	14:30-16:00
Karlovo náměstí moderuje Vasil Fridrich		Mládežnický orchestr ZUŠ Kolín	15:00-15:45
		Kolínská filharmonie	16:00-16:45
		Harmonie 1872 Kolín	17:00-17:45
		Velký dechový orchestr Kolín Dolní Chvatliny	18:00-18:45
		Slavnostní zahájení festivalu	18:55-19:00
		RoDeO - Rockový Dechový Orchestr	19:15-20:15
		Petr Spálený a Miluše Voborníková + Apollo Band	20:30-21:30
		Kmochův Kolín všemi smysly aneb audio-vizuální překvapení	21:40-21:50
		Vlado Kumpan a jeho muzikanti	22:20-24:00
Chrám sv. Bartoloměje moderuje Vít Rakušan“	Nocturno	1) W. A. Mozart, Korunovační mše 2) Varhanní skladby a oratorní árie autorů Bach, Mozart, Dvořák, Bizet, Boellmann, zpěv Cantores Cantant, sólisté Lucie Kordová - soprán, Virginie Walterová - mezzosoprán, Bohdan Petrovič - tenor, Radek Krejčí - bas, Václav Uhlíř - varhany, Petr Hlavatý - sbormistr	20:00-22:00
Sobota 14. 6.			
Karlovo náměstí moderuje Vasil Fridrich		Zkouška na monstrokonzert	9:00-11:30
		Hamar Veterankorps (Norsko)	12:00-12:45
		Dechový orchestr Harmonie Pardubice	13:00-13:45
		HUSO - čekáme na průvod	13:45-14:20
		Příchod velkého průvodu na náměstí	14:20-15:30
		Ústřední hudba Armády ČR	15:35-16:30
		Dechový orchestr mladých ZUŠ Jeseník	16:45-17:30
		Dechový orchestr mladých ZUŠ Příbor	17:45-18:30
		Monstrokonzert - kolínské dechové orchestry - sólisté Iva Brožová, Magda Bártková, Josef Oplt, host Martin Chodúr	19:00-20:30
		Tancovačka s Jihočeskými rodáky - 1. část	20:45-21:45
		Kmochův Kolín všemi smysly aneb audiovizuální překvapení	21:50-22:00
		Petra Janů	22:10-23:10
		Ohňostroj	23:15-23:25
		Tancovačka s Jihočeskými rodáky - 2. část	23:25-01:00
DDM Zámecká Kolín moderuje Hana Zrůstová	Taneční odpoledne	Přívoranka Vstupné zdarma	15:00-18:00
Synagoga moderuje Viktorie Drdová		Visione Quartet	17:00-17:30
		Kristýna Cermanová a Barbora Kubičková – ZUŠ Kolín	17:30-17:40
		Komorní akordeonový soubor z žáků ZUŠ Kolín a ZUŠ Kutná Hora	17:50-18:10
		Ženský komorní sbor v Kolíně, sbormistryně J. Blažková	18:20-18:35
		Markéta Neřoldová, ZUŠ Kolín	18:35-18:45
		Wahid Samandari a Drahoš Kopečný, ZUŠ Kolín	18:55-19:15
		Létající rabín - Klezmer ensemble	19:30-21:00
Kolínský hřbitov	Pietní akt	Odjezd autobusů pro veřejnost ve 12:40 hod. z náměstí.	13:00-13:20
Průvod městem		Velký průvod městem s účastí všech účinkujících a hostů Start ve 14 hod. u plaveckého stadionu	14:00-15:20
Poděbrady, kolonáda	Konzert pro Poděbrady	Budyšanka (Německo)	10:00-11:45
Neděle 15. 6.			
Kutná Hora, Palackého náměstí	Konzert pro Kutnou Horu	Hamar Veterankorps (Norsko)	14:00-14:45
Karlovo náměstí moderuje Vasil Fridrich		Věnovanka	15:00-15:45
		Show mažoretkových skupin + volba MISS mažoretka	10:00-11:45
		Jožka Šmukař	12:00-12:45
		Dechový orchestr Kamenz (Německo)	13:00-13:45
		Městská hudba Františka Kmocha	14:00-15:30

Kolínští atleti zazářili na závodech v Mnichově

V neděli 16. 3. 2014 se 31členná výprava kolínských atletů v kategoriích mládeže zúčastnila 38. ročníku mezinárodního atletického festivalu v Mnichově s názvem Werner von Linde Sportfest. Po loňské první zkušenosti s touto soutěží jsme v letošním roce zabodovali v Německu daleko výrazněji. Naši atleti si domů od-

těna ve vitrině na našem stadionu v Kolíně. V srpnu během našich závodů International Visegrad Match si jej odvezou mnichovští atleti zpět domů, kde zůstane do dalšího konání závodů. Medailově se v naší výpravě prosadilo hned 12 atletů. Zlatou medaili vybojoval sprinter na +60 m Štěpán Hampl kousek za svým osobním

shodně 159 cm a pouze počty pokusů rozhodovaly o tom, který z nich bude mít stříbrnou a který bronzovou medaili. Nakonec to lépe dopadlo pro Honzu, ale radost měli oba. Není se čemu divit, vždyť tato soutěž byla jedinou, v níž stanuli na stupních vítězů dva kolínští atleti.

Stříbrné medaile vybojovalo ve štafetovém závodě kvarteto dorostenek Novotná, Klepetková, Neradová, Martínková 1:51,81. Děvčata běžela „jako o život“ a jejich bojovnost se vyplátila. Poslední medaili vybojovala v závodě na 800 m zářivě Pulgretová, když protнула cílovou pásku v čase 2:21,64. Bylo z toho celkové druhé místo. Všem našim atletům patří velké poděkování za úžasnou reprezentaci města Kolína. Gratulujeme k mnoha novým osobním rekordům a věříme, že za rok se vypravíme do Mnichova opět bojovat o putovní trofej.

1. místa:

Hampl 60 m 7,30 s
Čapek 60 m 7,73 s
Pražáková tyč 3,65 m
Novotná dálka 516 cm
Pražáková vrh koulí 12,00 m

2. místa:

Jína skok vysoký 159 cm
Semotam tyč 290 cm
Semotam 60 m př. 9,33 s
Pulgretová 800 m 2:21,64
4x100 m žáci Čapek, Semotam, Kraus, Hampl 49,96 s
4x200 m dorostenky Novotná, Klepetková, Neradová, Martínková 1:51,81

3. místa:

Šanc Jakub skok vysoký 159 cm
Semotam skok vysoký 156 cm

4. místa:

Coubal 800 m 2:07,78
Ouředníková vrh koulí 9,07 m
4x200 m dorostenci Dedík, Braun, Kupka, Moravec 1:44,92

5. místa:

Kunt 200 m 23,71 s
Moravec 60 m 7,45 s
Bouma vrh koulí 9,12 m
4x100 m žáci Bouma, Jína, Šanc, Cais 53,18 s
4x100 m zářivě Bojanovská, Pulgretová, Košťáková, Ouředníková 56,10 s.



váželi celkem 5 zlatých, 6 stříbrných a 2 bronzové medaile. Padlo i mnoho osobních rekordů a není se čemu divit. Prostředí mnichovské atletické haly spojené s nábojem mezinárodních závodů vytvořilo doslova elektrizující prostředí, které mnoho z našich svěřenců beze zbytku využilo a zúročilo při svých sportovních výkonech. Kromě soutěží jednotlivců se bojovalo o vítězství v týmové soutěži. Zde se bodovala všechna umístění od 1. do 8. místa v každém závodě.

V průběhu závodů se ukázalo, že naše výprava je jedním ze dvou favoritů, kteří si odvezou na konci mítinku putovní talíř, který dostává vítězný tým již od založení mítinku v roce 1976. Proti kolínskému týmu tvrdě bojovala výprava Mnichova, která však měla velkou výhodu v tom, že do výsledků jejího týmu se započítávaly výsledky všech mnichovských oddílů. Nakonec jsme ale dokázali neuvěřitelné a umístili jsme se na shodném děleném prvním místě s Mnichovem 144:144 bodů. V historii pohárového závodu se tak stalo vůbec poprvé a putovní trofej – talíř Werner von Linde – bude na půl roku umístě-

rekordem (7,30 s). Nový osobní rekord (7,73 s) si vytvořil další sprinter na 60 m, tentokrát v kategorii o rok nižší, Matěj Čapek. Dvě zlaté medaile si odvezla Zuzana Pražáková za skok o tyči (365 cm) a vrh koulí (12,00 m). Poslední zlatou medaili vybojovala dálkařka Novotná (516 cm). Nejvíce medailí (4) si z Mnichova odvážel žák Jindřich Semotam, který si vytvořil nový osobní rekord ve skoku o tyči (290 cm) a bral za něj stříbro. Ve své hlavní disciplíně – 60 m překážek – byl Jindra hlavním favoritem osmičlenného finále. Čas z rozběhu 9,33 s byl pouze 6 setin za jeho osobním rekordem. Ve finále však udělal chybu na první překážce a v cílové pásce to znamenalo celkové druhé místo. Jindra nastoupil ještě k závodě ve skoku vysokém, kde po výkonu 156 cm vybojoval 3. pozici. Poslední medaili vybojovalo kvarteto žáků na 4x100 m (Semotam, Čapek, Kraus, Hampl). Po velmi napínavém závodě, kde rozhodovaly setinky na cílové pásce, získali naši žáci stříbrné medaile za čas 49,96 s. Nové osobní rekordy si ve svém závodě vytvořili naši výškaři Jakub Šanc a Jan Jína. Oba zdolali

T. J. Sokol Kolín - atletika

Domácí zápasy FK Kolín:

• 27. 4. 2014 neděle 17.00 FK Kolín – TJ Jiskra Domažlice

• 14. 5. 2014 středa 17.00 FK Kolín – TJ Kunitice

• 18. 5. 2014 neděle 17.00 FK Kolín – FK Králův Dvůr

Pozvánka na závody gymnastů

V neděli 4. května budou od 10 hodin v kolínském sokolovně soutěžit děvčata ve věku 8 let a mladší, kterým jsou určeny dva závody: Hledáme nové talenty a Memoriál Olgy Effenbergrové – zakladatelky oddílu SG v Kolíně.

Druhé akci CYKLOTOUR KOLÍN počasí konečně přálo !

Na sobotu 12. dubna naplánovali organizátoři CYKLOTOUR KOLÍN 2014 druhou akci s názvem „Zahájení sezony“. Příroda tentokrát nachystala naprosto opačné počasí než při úvodním setkání v březnu. Už od rána se na Kolín usmívalo sluníčko, a tak se nebylo co divit, že se v sobotu po desáté hodině dopolední sešla na parkovišti u sila čtyřicítka dětí se svými rodiči i prarodiči, aby všichni společně zahájili letošní cyklistickou sezonu!

Celou skupinu téměř stovky účastníků vedl stejně jako při prvním setkání trenér mladých kolínských cyklistů Michal Čepička. Po registraci všichni společně zamířili lesem směr Tři Dvory, kde byla po třech kilometrech naplánována první zastávka. Tady byla organizátory připravena malá občerstvovací stanice. Po krátké pauze se nejprve děti, ale pak také rodiče věnovali na okruhu nacvičování techniky jízdy, a to pod odborným dohledem nejen trenéra Čepičky, ale také závodníků REMERX-MERIDA TEAMU KOLÍN. Došlo i na neformální závod, který nejprve absolvovaly děti a pak za mohutného povzbuzování svými ratolestmi také rodiče!

Poté se celý peloton vydal směr Výrovna, kde byla opět zastávka, tentokrát u výběhů ovcí a



koní, což byl pro spoustu dětí z města opravdový zážitek. Všichni se pak v pořádku vrátili zpátky k silu, kde se rozloučili a slíbili si, že se letos určitě nevidí naposledy!

Další akcí seriálu je partnerský závod „Prvomájové sprinty přes Starý most“, který se koná tra-

dičně 1. května. CYKLOTOUR KOLÍN 2014 pak pokračuje ještě v neděli 25. května při závodech na Kmochově ostrově.

Fotogalerie, pozvánky a aktuality z CYKLOTOUR KOLÍN 2014 naleznete na www.cyklotourkolin.cz.

Motto:
Pojď ven, pojd' jezdit na kole!

2014

CYKLO_{TOUR} Kolín
seriál cyklistických akcí pro děti a jejich rodiče

sobota 25. května
„SEJDEME SE NA OSTROVĚ“
závod pro děti po cestičkách Kmochova ostrova

Prezentace: 9:00 – 9:45 hod. Start první kategorie: 10:00 hod.
Kategorie: od nejmenších odřázelů až po ročník 1999 Startovné: 50,- Kč

První soutěžní setkání v rámci CYKLOTOUR KOLÍN 2014.
Na všechny děti čeká sladká odměna a nejlepší ve svých kategoriích budou oceněni medailí a diplomem!

Akce „ZÍSKEJ OSM ÚČASTNICKÝCH SAMOLEPEK“ pokračuje!

Přihlášky a informace na www.cyklotourkolin.cz

Organizátor: REMERX-MERIDA TEAM KOLÍN, oddíl cyklistiky



COCA COLA CUP: 5. ZŠ Mnichovická opět postupuje !

Žáci 5. ZŠ Mnichovická zaznamenali v letošním školním roce další úspěch. Tentokrát postoupili do oblastního kola v Coca Cola Cupu, což je turnaj v kopané pro 2. stupeň ZŠ. Tento celorepublikový turnaj končí velkým fotbalovým svátkem, kde se utká osm nejlepších škol z Čech s osmi nejlepšími školami ze Slovenska. Fotbalisté z pětky nejprve v předkole porazili žáky 3. ZŠ Kolín 9:0. Poté si v dalším kole poradili se 7. ZŠ Kolín, ZŠ Poděbrady a ZŠ Plaňany, což jim zajistilo postup do kraje. V krajské skupině nejprve porazili ZŠ Přelouč 5:1 a ZŠ Městec Králové 1:0. V posledním utkání si to chlapci z 5. ZŠ rozdali s velmi silnou fotbalovou školou z Ml. Boleslavi o to, kdo postoupí dál do oblastního kola. Po velmi tuhém boji se jim to nakonec podařilo, když brankou Ondry Bartáka zvítězili 1:0. Nyní je už čekají jen vítězové krajských oblastí, takže postoupit do dalšího kola bude velmi obtížné, ale chlapci jsou odhodláni bojovat a reprezentovat město Kolín.

Mgr. Vladimír Zeman

Rodinné centrum Hvězdička existuje již devátým rokem

Jsmo občanské sdružení Rodina v Kolíně a již devátým rokem provozujeme Rodinné centrum Hvězdička. Srdečně zveme rodiny s nejmenšími dětmi k návštěvě.

V minulém roce jsme v rámci projektu „Hvězdička v pohybu“ vybavili prostory centra novými koberci, sportovními potřebami i hračkami. Tento projekt je realizován s finanční podporou města Kolína.

Najdete u nás poradenství pro těhulky, kojící maminky, výuku HŠ YAMAHA pro děti již od 4 měsíců, cvičení rodičů s dětmi od 3 měsíců do 3 let, břišní tance pro holčičky od 2 do 7 let, břišní tance pro dospělé ženy, cvičení ZUMBA, výuku angličtiny jazykové školy CARPINUS a další aktivity.

Zajímavé je i setkávání rodičů s dětmi v kavárně, kde děti mají možnost hrát si v herničce, navazovat první sociální kontakty se svými vrstevníky, rodiče si mohou vzájemně předávat zkušenosti získané při jejich výchově.

Pokud potřebujete pomoci s péčí o Vaše dítě, v



rodinném prostředí Hvězdičky, v tzv. Dětském klubu, se o děti po dobu Vaší nepřítomnosti postaráme. Tuto službu nabízíme jak pro příležitostně, tak i pro pravidelné každodenní návštěvy.

Často se u nás mohou rodiče v rámci besed, se-

minářů, přednášek, vzdělávacích projektů seznámit s novinkami z oblasti péče o děti, života rodin s dětmi, s novými trendy na pracovním trhu apod.

V poslední době jsme například organizovali pro rodiny s nejmenšími bezplatně dvouhodinovou přednášku o dětské výživě. Tuto akci jsme uskutečnili díky pomoci Mgr. Tomáše Růžičky, 1. místostarosty Kolína, který nad touto akcí převzal záštitu, zajistil lektora a pomohl nám ji zorganizovat.

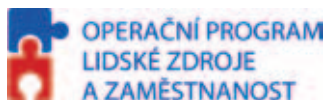
Do činnosti rodinného centra se může aktivně zapojit každý dospělý, např. formou drobné oboustranné výhodné výpomoci i realizací vlastních nápadů

RC Hvězdička, Smetanova 764, 736 470 910

www.HvezdickaKolín.cz,

rodinavkoline@seznam.cz

Andrea Kornucová, foto: M. Fechtner



Komunitní plán rozvoje sociálních služeb města Kolína na období 2015 – 2019, CZ.1.04/3.1.03/97.00057, je financován z prostředků ESF prostřednictvím Operačního programu Lidské zdroje a zaměstnanost a státního rozpočtu ČR



POZVÁNKA

50+
PRACOVNÍ
POTENCIÁL
prostor PLUS

Prostor Plus, o.p.s. Vás zve na 3 SEMINÁŘE PRO ZAMĚSTNAVATELE - MANAŽERY, LEADERY I PERSONALISTY. Semináře jsou realizované v rámci projektu „Potenciál 50+“.

Místo konání: Vzdělávací centrum Kolárka, Na Pustíně 1068, Kolín, 280 02
Účastníci: zaměstnavatelé z Prahy a Středočeského kraje (vyšší management, majitelé firem, personalisté).

SEMINÁŘ I

Datum: 2.4.2014, od 9,00 hod. - 15,00 hod.
Téma: VYUŽITELNOST LIDÍ 50+ NA TRHU PRÁCE
lektor Mgr. Michaela Čapková, Manažerka projektů podporujících integraci osob na trh práce, GLE o.p.s.

SEMINÁŘ II

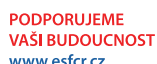
Datum: 21.5.2014, od 9,00 hod. - 15,00 hod.
Téma: VOLNÉ SMÍŠENÉ PRACOVNÍ TÝMY – ROZVOJ + PODPORA
lektor Ing. Martin Novotný, Facilitátor osobního a týmového rozvoje, Locus C, s.r.o.

SEMINÁŘ III

Datum: 10.6.2014, od 9,00 hod. - 15,00 hod.
Téma: FIREMNÍ KULTURA V DOBĚ STÁRNUTÍ POPULACE
lektor PhDr. Petr Bucman, MBA, Regionální HR Manažer, Ruukki

Účastníci seminářů obdrží odbornou příručku s obsahem semináře.
Občerstvení je zajištěno. Semináře jsou ZDARMA.
Limitovaný počet účastníků.

Pro potvrzení účasti se přihlaste na e-mail marketa.holeckova@os-prostor.cz nebo na tel. číslo 601 322 322, více informací o projektu najdete na webových stránkách www.potencial50plus.cz.



„Dům je mi domovem.“

BENEFIČNÍ VEČER PRO JOSEFA

14. 5. 2014 od 19 hodin - Městské divadlo Kolín

Záštitu nad slavnostním večerem převzali osobně:
Vít Rakušan, starosta města Kolína, Jan Pospíšil, místostarosta města Kolína.

(výtěžek ze vstupného bude věnován Domovu sv. Josefa v Žitči - jedinému zařízení v ČR pro nemocné roztroušenou sklerózou)

Účinkující:

Jaroslav DUŠEK

Petr VONDRÁČEK

Simona MAIEROVÁ

Kolínský Big Band

Vstupné: 300,- Kč
Předprodej: Městské divadlo Kolín

design: AVALON

PARTNEŘI AKCE:

Projekt poskytování sociálních služeb je v plném proudu

V červenci minulého roku odstartoval pod Odbohem sociálních věcí a zdravotnictví projekt „Rozvoj služeb a podpora sociální integrace obyvatel sociálně vyloučených lokalit v Kolíně“. V prosinci 2013 bylo započato poskytování sociálně aktivizačních služeb pro rodiny s dětmi a návazných fakultativních činností. V současné době jsou potencionálním klientům k dispozici již všechny sociální služby podpořené v rámci projektu.

Dle původního plánu měly být všechny čtyři sociální služby spuštěny již v prosinci 2013. Avšak z důvodu chyb v obdržených nabídkách uchazečů muselo být výběrové řízení na dodavatele tří služeb zrušeno. Byla tedy vypsána nová výběrová řízení, ze kterých již vzešly vítězné nabídky i u těchto zbylých sociálních služeb.

Sociálně aktivizační služby pro rodiny s dětmi jsou klientům (obyvatelé lokality Zengrovy a Havlíčkovy ul. a obyvatelé ubytoven) k dispozici od 18. prosince 2013 ambulantně na adrese Zengrova ul. 356, 280 02 Kolín, a terénní formou prostřednictvím sociálních pracovníků pohybujících se na kolínských ubytovnách. Cílem této služby je především minimalizování rizik vyplývajících z nezaměstnanosti, nízké úrovně vzdělání, zadluženosti a odlišného sociokul-

turního zázemí a zároveň přispění ke zvyšování kvality života celé rodiny a usilování o jejich začlenění do společnosti. Rodiny se na řešení problémů spolupodílí. K této sociální službě se váží čtyři fakultativní činnosti: program získávání základních sociálních a profesních dovedností (pro dospělé), vzdělávací aktivity – doučování a předškolní klub a volnočasové aktivity pro děti a mládež.

Terénní programy pro uživatele návykových látek jsou klientům i veřejnosti k dispozici na adrese Kutnohorská 17, 280 02 Kolín, ale vzhledem k povaze služby zejména terénní formou v rámci města. Služba zahájila provoz 5. února 2014. Jejím cílem je snižovat u cílové skupiny sociální a zdravotní rizika vyplývající z životního stylu, motivovat klienty k vlastní aktivitě, změně chování a soběstačnosti, a tím usilovat o jejich začlenění do společnosti, stabilizovat jejich sociální situaci a zdravotní stav.

Odborné sociální poradenství je klientům ze sociálně vyloučené lokality Zengrovka a kolínských ubytoven k dispozici na adrese Na Pustině 1068, 280 12 Kolín. Tato služba zahájila provoz 3. 3. 2014 a jejím cílem je ve spolupráci s klienty řešit problémy v oblasti bytových či finančních otázek, kdy potřebují systematickou pod-

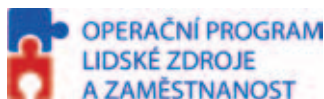
poru k řešení této obtížné situace. Největší problémem představuje zajištění bydlení a úhrada nákladů s tím spojených, na které se poradenství zejména zaměřuje.

Nízkoprahové zařízení pro děti a mládež je určeno pro klienty ve věku 15 až 26 let, kteří jsou osobami sociálně vyloučenými nebo jsou sociálním vyloučením ohroženi a žijí v sociálně vyloučených lokalitách v Kolíně. Tato mládež je neorganizovaná a ohrožená sociálně patologickými jevy nebo má vyhraněný životní styl, který je neakceptovatelný většinou společnosti. Služba je poskytována od 3. března 2014 na adrese Na Pustině 1068, 280 02 Kolín.

Výše zmíněné sociální služby jsou poskytovány registrovaným poskytovatelem sociálních služeb Prostor plus, o.p.s., a budou v rámci projektu klientům sloužit do 31. května 2015.

Dále díky tomuto projektu prochází vedoucí pracovníci Odboru sociálních věcí a zdravotnictví odborným vzděláváním v oblasti procesu plánování, kvality sociálních služeb, v oblasti metod sociální práce a dalších obdobných témat v rámci akreditovaných kurzů.

Lucie Dlouhá, koordinátor projektu



Projekt „Rozvoj služeb a podpora sociální integrace obyvatel sociálně vyloučených lokalit v Kolíně“, registrační číslo CZ 1.04/3.2.00/55.00024, je financován z ESF prostřednictvím OP LZZ a ze státního rozpočtu ČR.

Terénní poradna pomáhá lidem s poruchami příjmu potravy

Stále více lidí, především ve věkové skupině od 13 do 25 let, se potýká s poruchami příjmu potravy, nejčastěji s bulimií a anorexií. Jde o závažné psychické i fyzické onemocnění, které může skončit až smrtí. Pomáhat těm, pro které se jídlo stalo noční můrou, se snaží již několik let Centrum Anabell. Jde o neziskovou organizaci, která má pobočky v Brně, Praze, Ostravě a Kladně. Služby odborníků ale mohou využít pohodlně v místě svého bydliště i všichni lidé ze Středočeského kraje. „Díky podpoře Evropského sociálního fondu a státního rozpočtu České republiky nabízíme terénní poradnu BEze STudu. Tu mohou využít lidé, kteří mají obavy z osobní návštěvy v ambulantní poradně nebo jsou nějakým způsobem znevýhodněni, například jim zdra-

votní stav nedovoluje dlouhé cestování nebo nemají dostatečné finance na cestu do Prahy či Kladna,“ sdělila vedoucí pražského Centra Anabell Gabriela Baboráková.

Služba je bezplatná

Poradna je bezplatná a může být i zcela anonymní. „Do terénu vyjíždějí vždy dva pracovníci a i klient má možnost přijít v doprovodu blízké osoby, které důvěřuje. Pracovníci se snaží zorientovat v klientově problému a nabízejí mu možnosti podpory, předávají mu kontakty na další odbornou pomoc v místě bydliště atd. Setkání probíhá hodinu až dvě, podle individuální situace a potřeb, a může se uskutečnit na místě, které klient vybere a je mu příjemné, například v

kávně, restauraci, parku, čajovně či knihovně. Místo se upřesňuje již při telefonickém či e-mailovém objednávání s pracovníkem poradny.

Zájemci o službu terénní poradny nás mohou kontaktovat na telefonním čísle 725 048 883 nebo e-mailem na stredoceskykraj@anabell.cz,“ upřesnila vedoucí centra. Více se o službách Centra Anabell lze dozvědět na internetových stránkách www.anabell.cz.

Dagmar Kulaviaková, PR pracovnice Centra Anabell



Rubikon pomáhá trestaným lidem získat legální práci

Záznam v rejstříku trestů je "vizitkou", která zavírá dveře a zamezuje získání dobrého zaměstnání. Odmítavé reakce personalistů jsou životní zkouškou také pro pracovitě a kvalifikovaně uchazeče odhodlané žít svůj další život čestně a žít se poctivě. Touží získat zpět respekt okolí. Sní o tom, že si jich časem ostatní budou vážit. Neúspěchy při začleňování se do společnosti a na trh práce zákonitě snižují sebevědomí a vedou k obavám z budoucnosti.

Nezisková organizace RUBIKON Centrum le-

tos slaví 20 let své existence. Její pracovní agentura RUBIKON, která nově působí i na Kolínsku a Kutnohorsku, umí občany se záznamem v rejstříku trestů připravit na návrat do zaměstnání a zprostředkovat jim pracovní příležitosti.

Personalisté ve firmách a organizacích denně stojí před rozhodnutím, zdali dát šanci člověku se škrálopem. Není čas prověřovat jeho kvality, větší váhu mají často pouze domnělá rizika. Pracovní agentura RUBIKON má propracova-

né postupy, jak u trestaného zájemce o práci zjistit motivaci, spolehlivost, pracovitost a postoj k trestné činnosti. Doporučí jen ty, kteří nejlépe splňují požadavky zaměstnavatele. V odůvodněných případech přichází v úvahu také mzdový příspěvek nebo zajištění rekvalifikace před nástupem doporučené osoby.

Pracovní agentura RUBIKON si cení příležitosti rozvíjet smysluplnou spolupráci s renomovanou kolínskou neziskovou organizací PROSTOR.

Jste zaměstnavatel a přejete si bezplatně prověřit některého ze zajímavých uchazečů o zaměstnání, který má záznam v rejstříku trestů?

Jste obyvatel Kolínska či Kutnohorska, máte záznam v rejstříku trestů a hledáte zaměstnání?

Pro stabilní místní zaměstnavatele hledáme pracovníky a pracovnice v oborech: stavebnictví, logistika, výroba a průmysl, služby, strojírenství a další.

Kontaktujte nás telefonicky: 778 439 784 nebo e-mailem na adrese: mullerova@rubikoncentrum.cz

Kontaktní místo a den: Úřad práce Kutná Hora, Benešova 70/2, přízemí – každý čtvrtek.



OPERAČNÍ PROGRAM
LIDSKÉ ZDROJE
A ZAMĚSTNANOST

PODPORUJEME
VAŠI BUDOUCNOST
www.esfcr.cz

Realizováno v rámci projektu SE ZÁZNAMEM DO PRÁCE (CZ.1.04/3.3.05/96.00108) spolufinancovaného prostředky Evropského sociálního fondu v rámci Operačního programu Lidské zdroje a zaměstnanost a státního rozpočtu ČR.



Světový den porozumění autismu na speciální škole v Kolíně

V rámci oslav Světového dne porozumění autismu 2. dubna 2014 se ZŠ, MŠ a PŠ Kolín „rozsvítila modře“ s cílem vyjádřit podporu lidem s autismem nejen u nás, ale na celém světě. Modrá je barvou komunikace, a proto se děti i pedagogové ten den oblékli do modrého a pořídili si i modré balóčky. V přízemí školy připravili pedagogové informační nástěnku s mýty o autismu, s nabídkou pomůcek a odborných rad i prezentací aktivit, kterých se naši žáci s touto diagnózou zúčastní. Děti s autismem mají možnost projít na naší škole celým vzdělávacím procesem od mateřské školky až po střední školu Praktickou. Jsou pro ně připraveny třídy respektující specifika vzdělávání žáků s autismem - strukturované prostředí a výukové materiály a pomůcky využívané při práci s osobami s poruchou autistického spektra. Učitelé pracují na tom, aby se děti u nás cítily dobře a škola se jim stala skutečným a užitečným partnerem.

Pro ty, kteří nechodí k nám do školy, jsme vyslali do světa jako pozdrav modré balóčky a doufáme, že všem, kdo je spatřili, udělaly alespoň takovou radost, jako našim žákům.



T. K. OREGON
PŘI ČESKÉ TÁBORNICKÉ UNII
VÁS SRDEČNĚ ZVE
NA 14. ROČNÍK DĚTSKÉHO DNE

LESOPARK BORKY **3. 5. 2014** OD 13:00 DO 17:00

OREGON DĚTEM

ATRAKCE

- VELKÁ LANOVKA ○ HOROLEZECKÁ STĚNA ○ PAVOUČÍ SÍŤ ○ PAINTBALL
- PROJÍZDKA NA ČLUNU PO LABI ○ AIRSOFT ○ STRÁŠIDELNÝ HRAD,
- MONKEY HRAZDA ○ SOUBOJ NA KLADĚ ○ STŘELBA Z PRAKU A VZDUCHOVKY
- KOLOBĚŽKY ○ BOXERSKÝ RING ○ SLACK LINE ○ HÁZENÍ KROUŽKŮ ○ BLUDIŠTĚ
- PUZZLE ○ TARZANOVY KRUHY ○ CHYTÁNÍ RYBEK ○ ŠLAPOKÁRY ○ TUNEL
- HOUPAČKY ○ SKLUZAVKY ○ PROVAZOVÁ LÁVKA ○ TRAMPOLÍNKY ○ EKO
- A SPOUSTA DALŠÍCH ATRAKČÍ

VÝTVARNÁ SOUTĚŽ

NAMALUJ, UŠIJ, VYMODELUJ, SLEP, VYSTŘIHNĚ NEBO JINAK VYROB COKOLIV S INDIÁNSKÝM TÉMATEM A ZÍSKÁŠ DALŠÍ RAZÍTKO A MALOU ODMĚNU!





Památne stromy Kolínska - Jasany u lošanského hřbitova

Dříve než se budeme věnovat dalším památným stromům, rád bych upřesnil informaci uvedenou v předchozím článku věnovaném Vrbě u Kocandy. Obrátil se na mě totiž bývalý majitel nemovitosti pan Josef Zástava s tím, že dle vyprávění jeho otce tam strom roste již minimálně 130 let. Velmi mě potěšil ohlas, který článek vyvolal, a jsem rád, že se o tento poznatek mohou podělit i s vámi. Pro upřesnění bych chtěl uvést, že určení přesného věku stromů je velmi náročné až nemožné, takže jsem velmi rád za každou informaci, která povede k upřesnění údajů. A nyní se již budeme Jasanům u lošanského hřbitova.

Jediní dva zástupci čeledi olivovníkovité vyhlášení na území POÚ Kolín za památné stromy rostou na p.p.č. 594/3 v k. ú. Lošany. Jedná se o skupinu dvou jasanů ztepilých (*Fraxinus excelsior* L.) rostoucích před branou lošanského hřbitova. Tyto památné stromy byly vyhlášený rozhodnutím Městského úřadu Kolín č. j. ŽP/252/94/Sm/Ze ze dne 31.05.1994. Právní mocí toto rozhodnutí nabylo dne 22.06.1994. V Ústředním seznamu ochrany přírody najdeme tuto skupinu stromů pod kódem 104026. Ochranné pásmo těchto stromů bylo ponecháno jako základní, tedy tvar kruhu o poloměru desetinásobku průměru kmene měřeného ve výšce 130 cm nad zemí.

Předpokládá se, že jasaný byly vysazeny se zřízením nového hřbitova v roce 1838. Věk jasanů je tedy odhadován na necelých, ale účtyhodných 180 let. Obvod kmene levého jasanu byl při

posledním měření 332 cm, pravého jasanu pak 368 cm. Výška levého jasanu je 27 metrů, pravý pak dorůstá 30 metrů. Šířka koruny obou stromů je shodná a dosahuje 12 metrů. Z naučné tabule umístěné v blízkosti je možné zjistit, že



stromy mají pravděpodobně svá jména. U příležitosti sňatku Rudolfa Habsburského se Stefanii (Štěpánkou), korunní princeznou belgickou, dne 10. května 1881 probíhala v místním kostele velká slavnostní mše svatá. Traduje se, že místní obyvatelé pak levý jasan pojmenovali Štěpánka a pravý Rudolf.

Zdravotní stav obou jasanů lze hodnotit jako dobrý, vitalitu jako výbornou. V minulosti došlo k odlomení velké kosterní větve jednoho z jasanů. Následně byl na obou stromech proveden odborný bezpečnostní a zdravotní řez.

Jasan ztepilý se vyskytuje přirozeně téměř v celé Evropě, chybí v nejsevernějších oblastech a na severovýchodě a také ve Skotsku. Zavlečen byl do Severní Ameriky a Argentiny. V ČR roste roztroušeně od nížin do horských poloh celého území, nejhojněji v nížinných lužních lesích a pahorkatinách a v suťových lesích pahorkatin až středních horských poloh. Jasan ztepilý zahrnuje tři ekotypy. Jedná se o lužní, horský a vápencový, přičemž všechny jsou v ČR zastoupeny.

Nároky na světlo u jasanu postupně vzrůstají, v mládí vyžaduje zástín, v dospělosti dostatek slunečního záření. Při náhlém osvětlení kmeně hrozí u jasanu vznik korní spály, neboť velmi pozdě olistuje. Přirozený výskyt jasanu ztepilého indikuje nejlepší půdy. Lužní a horský ekotyp vyžadují dostatek vláhy po celý rok, vápencový je však na nedostatek vody adaptován. Jasan je citlivý na klimatické výkyvy a není příliš mrazuvzdorný a odolný průmyslovému znečištění.

Dřevo jasanu je tvrdé, pevné, houževnaté a z našich dřevin nejpružnější. Používá se proto na výrobu lyží, saní, topůvek či madel a dodnes se z něho zhotovuje tělocvičné nářadí.

Martin Gregor/OŽPZ

Dům dětí a mládeže Kolín - květen 2014

- **5. 5.**, od 14 hod. - **PYTHAGORIÁDA Z6,7,8.** Neveřejná akce. Olympiáda určená pro přihlášené základní školy. ZŠ Kolín, Kmochova 943.
- **7. 5.**, od 8.30 hod. - **PYTHAGORIÁDA Z5.** Neveřejná akce. Olympiáda určená pro přihlášené základní školy. DDM Kolín, Pražská 161.
- **8. 5.** - V rámci Dne záchranářů DDM Kolín pořádá:

Kolínský výběr - od 9 hod. na Karlově náměstí v Kolíně. Přehlídka tanečních a uměleckých vystoupení dětí a mládeže z Kolína a okolí. V 11 hod. zde proběhne předání cen vítězům výtvarné soutěže „Dnes patří nám, zítra dalším...“.

- **12. - 23. 5.**, od 8 hod. - **Hrou proti AIDS.** 14. ročník osvětové vzdělávací akce, která je určena žákům 8. a 9. ročníků ZŠ kolínského okresu. Akce se tradičně účastní cca 550 účastníků z 15 základních škol. Obsahem celé akce je primární prevence přenosu viru HIV a dalších pohlavně přenosných chorob. Krom toho se děti seznámí s antikoncepčními prostředky a problematikou spojenou s životem s HIV. Projekt je odborně zaštitěn Krajskou hygienickou stanicí se sídlem v Praze, územní pracoviště v Kolíně a Státním zdravotním ústavem v Praze. Akce je finančně podpořena MěÚ Kolín. Neveřejná akce.
- **16. 5.**, 16 - 18, 18 - 20 hod. - **KERAMIKA VELTRUBY.** Tvoření z hlíny pro dospělou veřejnost. Výtvarný ateliér ZŠ Veltruby, 70 Kč/ os. Nutná rezervace na tel. 720 440 532.
- **22. 5.**, od 8.30 hod. - **MLADÝ ZAHŘÁDKÁŘ.** Neveřejná akce. Soutěž určená pro přihlášené základní školy. DDM Kolín, Pražská 161.
- **27. 5.**, 15 - 17 hod. - **KULIČKIÁDA.** Pro klienty Otevřeného klubu Céčko ve věku 6 - 18 let. Sraz na Kmochově ostromě u altánu.
- **28. 5.**, 14 - 15 hod. - **VÝROBA FOTORÁMEČKU.** Neveřejná akce. Pro děti z přihlášených školních družin (klub Brykule). Otevřený klub Céčko, Pražská 880.
- **29. 5.**, 13.30 - 15.30 hod. - **VÝROBA FOTORÁMEČKU.** Neveřejná akce. Pro děti z přihlášených školních družin (klub Brykule). Otevřený klub Céčko, Pražská 880.



Významné květnové dny zaměřené na ekologii

22. května Mezinárodní den biologické rozmanitosti

Úmluva o biologické rozmanitosti (Convention on Biological Diversity – CBD), která se řadí k nejvýznamnějším mezinárodním úmluvám v oblasti životního prostředí, byla poprvé vystavena k podpisu na Konferenci OSN o životním prostředí a rozvoji (UNCED) 5. června 1992 v brazilském Rio de Janeiro a v platnost vstoupila již 29. prosince 1993.

Vláda České republiky schválila Úmluvu svým usnesením ze dne 2. června 1993 č. 293. Česká republika podepsala Úmluvu 5. června 1993 a smluvní stranou se stala 3. prosince 1993. Úmluva pro ni vstoupila v platnost v březnu 1994 (Úmluva vyhlášena ve Sbírce zákonů pod č. 134/1999 Sb.).

Mezinárodní den biologické rozmanitosti je po celém světě v současné době připomínán dne 22. května na základě rozhodnutí Valného shromáždění OSN z prosince roku 2000 jako připomínka textu Úmluvy o biologické rozmanitosti, která vstoupila v platnost 29. prosince 1993, ale pro řadu zemí bylo problematické slavit takto významný den v období konce roku a překryvu s řadou jiných svátků.

Úmluva si klade tři základní cíle: ochranu biologické rozmanitosti, která je chápána jako rozmanitost všech živých organismů a systémů, jejichž součástí tyto organismy jsou, dále udržitelné využívání jejich složek a spravedlivé a rovnocenné rozdělování přínosů plynoucích z genetických zdrojů.

Každoročně je vždy vybráno a zpracováno jedno specifické téma. V roce 2014 se jedná o téma „Biodiverzita ostrovů“ (Island Biodiversity).

Toto téma navazuje na fakt, že rok 2014 byl Valným shromážděním OSN prohlášen jako Mezinárodní rok malých ostrovních rozvojových států. Je to především proto, že ostrovy a jejich okolí v blízkosti pobřežní mořské oblasti představují jedinečné ekosystémy, kde se často vyskytuje mnoho rostlinných a živočišných druhů, které jsou endemické, tzn., že se nikde jinde na Zemi nevyskytují. Tyto ekosystémy jsou nenahraditelnými poklady dědictví jedinečné evoluční historie. Tyto ekosystémy jsou také klíčem k životnímu, hospodářství, blahobytu a kulturní identitě 600 milionů ostrovanů, tedy jedné desetiny světové populace.

Zdroj: OSN, MŽP, ORSEJ

24. května Evropský den parků

Evropský den parků se poprvé konal v roce 1999. Iniciátorem byla organizace EUROPARC Federation, která se zabývá mezinárodní ochranou přírody především formou zvláště chráněných území většího rozsahu. Koná se každý rok kolem 24. května a jejím cílem je zvyšovat povědomí o chráněných územích a jejich podporu ze strany veřejnosti.

První národní park světa byl vyhlášen v roce 1872, jedná se o americký Yellowstone. První národní parky v Evropě byly vyhlášeny v 1909 ve Švédsku a bylo jich vyhlášeno 9. Jako připomenutí tohoto výročí slavíme 24. května v celé Evropě Evropský den parků. Základní myšlenkou spojující oslavy je přiblížit chráněná území všem lidem, protože ochrana přírody není jen věcí ekologů, zoologů či botaniků. Ochrana přírody a chráněná území jsou tady pro každého a poskytují nám toho mnohem víc, než by se na

první pohled mohlo zdát.

Federace přírodních a národních parků Evropy EUROPARC zastřešuje na 370 organizací z 38 zemí Evropy, které se starají o téměř 400 chráněných území. V České republice máme v současné době 4 národní parky a 25 chráněných krajinných oblastí. Čtyři národní parky v České republice chrání 1,51 % rozlohy země. Jednotlivé národní parky pořádají k tomuto významnému dni řadu akcí. Doporučuji sledovat jejich webovou stránku.

Zdroj: MŽP, ORSEJ

31. květen Den otevírání studánek

Tento den je spojen především s lidovou tradicí. V minulosti se věřilo se, že dívčí nevinnost má očištnou moc. Proto se dívky, mladé, hezké a hlavně hodné, vydávaly ke studánkám, aby je po zimě očistily od spadaneho listí a jiných nečistot a tím studánky otevřely. Často se u otevírání studánek zpívaly náboženské písně. I v současnosti se na mnoha místech organizuje otevírání studánek, které již většinou nemá duchovní podtext, ale přesto vede k zamyšlení nad důležitostí vody pro ekosystém Země.

Zdroj: centrum.cz, Česká televize

Na červen připadají čtyři významné dny pro životního prostředí, jedná se o Mezinárodní den čistého ovzduší, který se slaví 2. června, Světový den životního prostředí připadající na 5. června, Mezinárodní den proti rozšiřování pouští a sucha připomínaný 17. června a konečně Den květů oslavovaný 21. června.

Martin Gregor/OŽPZ



ŽIDOVSKÁ ČTVRTĚ A HŘBITOV V TŘEBÍČI

Výstava a publikace o jedinečné tváři památek ze Seznamu světového kulturního dědictví UNESCO v obrazech, fotografiích, plánech, modelech a přiběžích o architektech, stavebnících, stavitelích...

Foibos Books Praha
Městská knihovna Kolín
a Město Kolín

si Vás dovoluji pozvat na zahájení výstavy

ŽIDOVSKÁ ČTVRTĚ A HŘBITOV V TŘEBÍČI

ve čtvrtek 24. 4. 2014 v 17:00 v synagoze
Na Hradbách 157, Kolín I.

Výstava bude otevřena do 31. 8. 2014.

Výstava se koná pod záštitou
místostarosty města Kolína
Mgr. Ing. Jana POSPÍŠILA, MBA.

FOIBOS  kolín



 **PŘIJĎTE PODPOŘIT**
26. 4. 2014 ve 14 h.
k restauraci **STAP BAR**
SLAVNOSTNÍ ZAHÁJENÍ PROVOZU BĚŽECKÝCH TRAS V BORKÁCH
za účasti starosty města Mgr. Vít Rakušana

VÝKUP ŠROTU STAROKOLÍNSKÁ

Korona s.r.o. (bývalé uhelné sklady Kolín)

ŽELEZO až 6,20 Kč/kg

HLINÍK až 33 Kč/kg

MĚĎ až 120 Kč/kg

EL.MOTORY až 12 Kč/kg

DOMÁCÍ TECHNIKA až 2,60 Kč/kg
(sporák, pračka, boiler, počítač)

Po-Pá 6:30-17:00 So 8:00-12:00

Aktuální ceník na www.srotkolin.cz

I PRO OBČANY VELKOOBCHODNÍ CENY

Uvedené výkupní ceny se mohou měnit dle pohybů na burze kovů!

Jak výhodně financovat rekonstrukci?

Čtenář se ptá

Chystáme se nově oplotit pozemek kolem domu a také bychom chtěli postavit terasu. Jaký způsob financování by pro nás byl nejvhodnější?

Karel T., Kolín



Odpovídá Věra Kalašová
finanční poradkyně Raiffeisen
stavební spořitelny, Kolín

Řešením by pro vás mohl být úvěr od stavební spořitelny. Ve srovnání se spotřebitelským úvěrem nabízí mnohem nižší úrokové sazby a využít ho můžete, i pokud nemáte založeno stavební spoření. V takovém případě by pro vás byl vhodný překlenovací úvěr. U nás si díky němu můžete půjčit až 500 tisíc korun bez zajištění, a to při výhodné úrokové sazbě už od 4,9% ročně. Úvěr od stavební spořitelny můžete využít nejen na oplocení pozemku, ale také na jeho odvodnění, nákup a položení zámkové dlažby nebo pořízení stavebního materiálu. Financovat můžete i pořízení nového bazénu nebo administrativní náklady, jako jsou například správní a jiné poplatky související s modernizací.

telefon: 602 235 170 email: VKalasova@obchod.rsts.cz

dřevotrust®

PRO NÁBYTEK, INTERIÉR, STAVBU A ŘEMESLO

26
prodejen
v ČR

Nejbližší prodejna
K Vinici 325, Kolín, GSM: 606 773 655



**S NÁMI
NA TO MÁTE!**

Platnost akce:
16. 4. - 30. 4. 2014



94,50

OSB DESKY

rovná hrana
nebroušená
rozměr:
2 500 x 1 250 mm
perodrážka nebroušená
rozměr:
2 500 x 625 (675) mm
cena za m²

109,50

KLIKA AURELIUS

povrch: nikel broušený
otvor: dózický klíč
včetně rozety

221,-

Seca

KVALITNÍ PALUBKY SECA

klasik + tatran:
12,5 x 96 mm
cena za m²

144,-



DŘEVĚNÉ PLOTOVKY

smrk
oblý profil
rozměr: 18 x 82 mm
délka: 1,0; 1,2 nebo 1,5 m
cena za ks

od 26,-

UNIVERZÁLNÍ SILIKON

transparentní
330 ml

73,-

Další akční produkty naleznete na www.drevotrust.cz

možná pro své děti najdete otázku? Zjistíte z našich výuk, učebnic. Dává to mála práce. Dětem dává pokračování jejich školní zájmy. Každý den a každý rok.

LTC Kolín pořádá nábor dětí ve věku od 5-ti let

JARNÍ KURZ V KVĚTNU A ČERVNU ZDARMA!

Kontakt: Ing. Pavel Lelek, tel.: 327 515 050
www.taboryslelkem.cz

TÁBORY

S PAVLEM LELEKEM

celotáborová hra AVATAR

Programem tábora vás bude provázet celotáborová hra Avatar, vycházející ze známého filmového příběhu. Kromě celotáborových akcí budete hrát i další hry podle knih od Jaroslava Foglara a Miloše Zapletala a z táborových dovedností se můžete těšit např. na rozdělávání ohně a vaření v přírodě. Na táborovém výletě navštívíte i skalní bludiště na stolové hoře Ostaš, kde si můžete vyzkoušet nácvik horolezectví na skalách či lezecké stěně, to vše pod vedením horolezeckých instruktorů a též navštívíte lanové centrum. V táboře si pak vyzkoušíte střelbu luky a šípy, hledání pokladů pomocí detektoru kovů (minohledáčky) a také pomoci navigačních přístrojů (geocaching), X-box Kinect, trampolína.

Termíny a cena:
2.8. až 9.8. nebo 9.8. až 16.8.2014
2.8.2014 až 16.8.2014 - 15 denní běh 4 900,- Kč
Za oba pololetní běhy pak cena činí 3000,- Kč
Slevy: 150,- Kč sourozenci,
50,- Kč účastníci tábora 2013, 2012
100,- Kč za vlastní dopravu.
V případě předem ohlášené neúčasti dítěte vracíme celou částku zpět.

Hlavní vedoucí: Ing. Pavel Lelek
Provozovatel: Tábory s Pavlem Lelekiem.o.s.
Kam: Rekreační středisko Studená voda u Božanova na úpatí Broumovských stěn

Ubytování: chatky, budova, stany (po dohodě)
Koupání: koupaliště v táboře
Stravování: 6x denně, pitný režim zaručen
Zdravotník: tři zdravotníci v táboře

Odjezdová místa: Kutná Hora, Praha, Hradec Králové, Pardubice
Kontakt a možnost přihlášení: ing. Pavel Lelek a pracovníci jeho kanceláře: tel.: 327 515 050, 327 515 256, 602 126 019
Mgr. Helena Leleková (Praha) tel.: 603 411 650, Bc. Ivana Bečvářová DiS (Praha) tel.: 732 884 001

www.taboryslelkem.cz



KUCHYŇSKÉ STUDIO A NÁBYTEK POHODA



česká výroba
vysoká kvalita
příznivé ceny

S NÁKUPEM KOMPLETNÍ KUCHYŇSKÉ LINKY VESTAVĚNÁ MÝČKA ZDARMA

- kuchyně na míru, elektrospotřebiče drátěný program
- zhotovení grafického návrhu
- vestavné skříně
- nábytek na míru do celého bytu (skříně, komody, postele, stoly)
- sedací soupravy, stoly, židle
- postele a matrace
- plovoucí podlahy, interiérové dveře

Po - Pá: 9,00 - 17,00 hod., So: 9,00 - 11,00 hod.
☎ 327 515 774, 606 949 626
JUNGMANNOVO NÁM. 440, KUTNÁ HORA
www.kuchynepohoda.cz

Každá 4. sauna v měsíci

se slevou 50% ve fitness & wellness jbi

Slovenská 1024, Kolín 2
tel.: 728 336 936, www.jbi-fitness.cz

ÚKLIDOVÁ FIRMA

Nestresujte se s úklidem...
Zajistíme úklid pro firmy a domácnosti

- jednorázový
- pravidelný
- úklid po rekonstrukci
- generální
- úklid kancelář

e-mail: firma@seznam.cz
tel.: 728 939 791, 774 179 352

TĚSNĚNÍ OKEN

RYCHLE ▣ ODBORNĚ ▣ KVALITNĚ

- ▣ TĚSNĚNÍ DO VŠECH TYPŮ OKEN A DVEŘÍ
- ▣ PŘETĚSNĚNÍ PLASTOVÝCH OKEN A EUROOKEN
- ▣ ÚSPORA TEPLA AŽ 30% ▣ ŽIVOTNOST 25 LET

☎ 606 888 525
☎ 321 698 698

EKOTĚS s.r.o. Kolín, Polepy 234

ZAMĚŘENÍ ZDARMA
DENNĚ 8.00 - 22.00
www.tesneni-oken.cz

VYKLÍZÍME:

byty, domy, půdy, sklepy, provozovny atd.

**Drobné stěhování
Nákladní autotaxi**

Volejte 606 401 360
e-mail:
nakladnitaxikolin@seznam.cz

Každá akce pojištěna

el. instalace nové kuchyně ?
 posunutí el. zásuvky ?
 el. zapojení nového lustru ?
 nová zásuvka v garáži ?
 kontrola instalace a revize ?

www.jdpro.cz

tel. 603 46 77 75

Ovčárecká 855, Kolín 5



Realitní kancelář prodává

- DŮM 5+1 S OBCHODEM V KOLÍNĚ
- DŮM V KLIDNÉ ULICI NA OKRAJI SENDRAŽIC
- BYT 2+1 NA MAGISTRÁLE

Více informací na
725 293 944



HVĚZDNÁ MÁMA V KINĚ 99

Májová Hvězdná máma přinese titul Fair Play a tím i další z řad CZ snímků, na který je záhodno se přijít podívat! Těším se na Vás a Vaše děti v první pondělí v měsíci, a to 5. května v 9.30 v Kině 99.

Aktuální informace na Facebooku Květa Štěrbová, vedoucí projektu Hvězdná máma

www.krouzky.cz, www.hvezdnamama.cz

PRODEJ – SERVIS – PŮJČOVNA



Navštivte naši prodejnu a vyberte si z naší bohaté nabídky čistících strojů za akční cenu!



Kärcher Center Kolín
 Havlíčkova 929, 280 02 Kolín, tel.:/fax: +420 321 716 622, info@karcher.cz

Výkup AKU baterií 6 - 15 Kč/kg
Výkup novin, časopisů, letáků
Prodej plynu

Tovární 39
 Kolín - Zálabí (u elektrárny),
 mobil 602 405315

www.vykupsrotu.cz

ŽALUZIE

▣ VÝROBA ▣ MONTÁŽ ▣ SERVIS

▣ ROLETKY ▣ SÍTĚ PROTI HMYZU

▣ MARKÝZY ▣ DOPLŇKY VELUX

▣ OPRAVY A PRODEJ DÍLŮ

☎ 606 888 525

☎ 321 698 698

EKOTĚŠ s.r.o. Kolín, Polepy 234

ZAMĚŘENÍ ZDARMA
 DENNĚ 8.00 - 22.00

www.zaluzie-ekotes.cz

PROTETICKÉ SLUŽBY



Výroba ortopedických vložek
 Výroba, úpravy a opravy ortopedické obuvi
 Výroba končetinových a trupových ortéz

MINERÁLY



Sbírkové, dekorativní a drahé kameny
 Šperky z přírodních minerálů
 Kamenné dárky, galanterie, ezoterika

Zdeněk Běhal, Kolín - Zálabí, U Kostelíčka 64
 tel. 321 720 396

SERVIS OKEN

▣ PORADENSTVÍ ▣ RYCHLÉ ŘEŠENÍ

▣ SEŘIZOVÁNÍ VŠECH TYPŮ OKEN A DVEŘÍ

▣ OPRAVY A ÚDRŽBA ▣ SEŘIZOVÁNÍ KOVÁNÍ

▣ PŘETĚSNĚNÍ PLASTOVÝCH OKEN A EUROOKEN

☎ 606 888 525

☎ 321 698 698

EKOTĚŠ s.r.o. Kolín, Polepy 234

ZAMĚŘENÍ ZDARMA
 DENNĚ 8.00 - 22.00

www.opravy-oken.cz

POČÍTAČOVÁ POHOTOVOST odvírujeme urychlíme

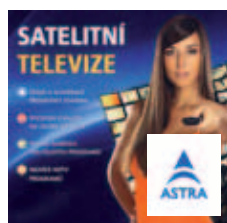
*** Volejte ***
608 977 994
 denně od 7:30 do 20:30
 pohotovost@bar-net.cz
 www.Bar-NET.cz

opravíme nastavíme převedeme staré formáty

Compel tel: 602 131 324

Miroslav Vopěnka www.compel-kolin.com
 Ant.Kaliny 1354, Kolín 5 -vedle Zálabské lékárny

Digitální televize, antény



Satelitní, pozemní prodej, montáž měření signálu HD přijímače opravy sat. přijímačů aktualizace softwaru karty Skylink Irdeto předplatné programů

skylink HDTV

ZAKÁZKOVÉ ZÁMEČNICKÉ PRÁCE

Vrata, ploty, kovové konstrukce, mříže...

Opravy, údržba



Benešova 143, Kolín 2
 mobil: 602 433 256
 karban.pavel@post.cz

www.alpakar.cz

19. ročník historické bitvy SHS Páni z Kolína

KŘÍŽ a KALICH

24. května 2014 Kolínská jízdárna
11:00 průvod městem 15:00 historická bitva

od 11 hodin dobové tržiště, naučná stezka, dětské dílny, hudba, čajovna, prohlídka tábora středověkých rytířů, ukázky fímesel a další

RYTÍŘSKÉ TURNAJE NA KONÍCH

vstupné: dospělí 120 Kč, děti 60 Kč, ZTP a děti do 6 let zdarma

www.panizkolina.cz facebook: SHS Páni z Kolína

ul. Kutnoberská 13.00 - 16.00

El Camino Cz (Deska Třebová)

Luboš Bena & Charlie Slavík SrCz

Blackies Cz (Mladá Boleslav)

Karlovy hračky Cz (Bozkovice)

od 19.00 u/ai MSD Kolín

Bluesberry Cz (Praha)

Smokey Fingers (It)

Livin Blues Xperience (Nl)

Blue Brothers Cz (Praha)

predsádl: Martin Chik

17.5. SOUTHERN ROCK & BLUES

predprodej 250 Kč v MSD Kolín
e v Blues Cafe
Jakubská 582, Kuma Hora
na místě 300 Kč

KOLÍN 2014
www.rockblueskolin.cz

kolín

RadioDixie BLUES MUSIC

HOLLAS Delta KOLIBRI deník il rebus LANZONIA F. A. DIXIE PRAHA ENERGO PRAHA

DOVOLENÁ 1. MOMENT
ČEDOK, EXIM, FIRO
BLUE STYLE, ALEXANDRIA, VTT
a další spolehlivé cestovní
kanceláře na 1 místě
SLEVY AŽ 30%,
DĚTI ZDARMA

PORADÍME PŘI VÝBĚRU
TRAVEL PLUS www.ca-travelplus.cz
KMOCHOVA 406, KOLÍN
tel 321 725 171, 776 776 138,
776 776 177

ČIŠTĚNÍ PEŘÍ
PĚROVÉ VÝROBKY

Pobočka Kolín: Bytový textil, p. Jambor
Pražská 96
u světelné křižovatky
po-pá 8-12.20 13-17
so 8-11
Tel.: +420 321 723 831

• zakázky čistíme vždy samostatně • klasické
i atypické rozměry • česká syzkovina • ruční práce
• individuální přístup

www.peri-mares.cz
infolinka výrobce zdarma : 800 100 488

Největší výběr

Lamia

KOBERCE PVC

VINYLOVÉ
A PLOVOUCÍ
PODLAHY
ZDRAVOTNÍ
MATRACE

www.labai.cz

Kolín-Štítary Na Návsí 13 / tel.: 321 727 125

NOVĚ - PRODEJ ELEKTROKOL
!!! www.koloelektro.cz !!!
Vyzkoušet a koupit můžete na adrese Kolín-Štítary 13

SP41324